

E RETO DI TRAHADO ILEGAL DEN OPERADOR NAN INTERNACIONAL



ORA DEBE PERDE SU BERGUENSA: **3**

**REDEFINIENDO E
LIMITENAN FINANCIERO**

SCOLNAN TA **4**

**PROTEHA NAN REPUTACION
MAS CU E STUDIANTENAN?**

CAMBIANDO E DEBATE: **6**

**PASONAN PA UN MERCADO DI
VIVIENDA MAS "LOCAL-FRIENDLY"**



=exact

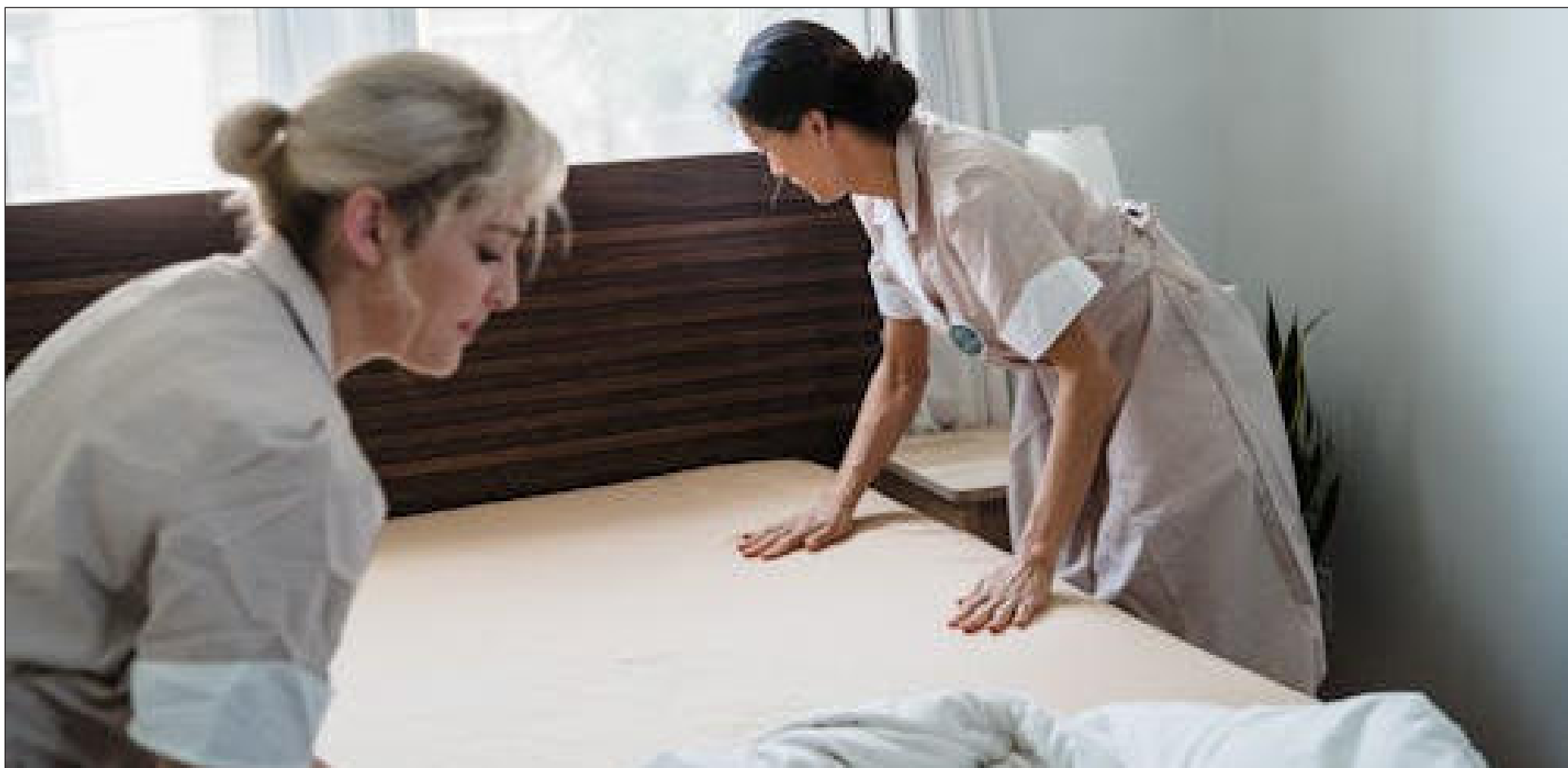
VCC
International NV

Supports All Your Business Activities & Processes!

Accounting | Inventory | Sales | CRM | On premise or cloud-hosting

Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

E reto di trahado ilegal den operadornan internacional



E descubrimiento ripiti di trahadonan ilegal den operadornan internacional grandi a bolbe lanta un debate intenso na Aruba.

Cada bes cu un inspeccion saca na luz practicanan iregular, e pregunta ta keda e mesun: ***Si e reglanan ta cla, pakico e problema ta sigui surgi cerca e actornan mas grandi di nos economia?***

Presion economico y e rol di sub-contratista

Analistanan ta señala cu e presion pa controla costo den un mercado global competitivo ta un factor clave. Personal ta un gasto grandi, y den periodonan di hopi demanda, companianan ta depende hopi riba sub-contractornan pa haya personal rapidamente.

E structura aki ta crea un “zona shinishi”:

- **Responsabilidad vago:** Hopi biaha, e operadornan grandi no ta contrata e trahadonan directamente. Ora haya un irregularidad, e compania principal ta señala e contractor externo, maske e trabou ta wordo haci riba nan propiedad.
- **Falta di visibilidad:** E sistema di capanan di contratacion ta haci dificil pa e nivelnan corporativo mas halto tin control total riba ken exactamente ta riba e “vloer”.

Penalidad vs. Ganashi

Un punto critico den e discusion aki ta si e castigonan actual ta descurasha berdaderamente. Si e multanan ta keda den un rango predicibel of abao, companianan por cuminsa trata nan simplemente como un “costo di operacion”. Criticonan ta argumenta cu violacionnan ripiti ta indica cu e riesgo financiero no ta asina grandi pa forsa un cambio structural.

P’e motibo aki, tin un yamada fuerte pa:

- 1. Aumenta penalidad:** Castigonan mas severo p’esnan cu faya bes tras bes.
- 2. Transparencia publico:** Publica e nomber di e companianan cu ta viola ley pa crea presion social.
- 3. Condicionnan di permiso:** Vincula e permiso di operacion na un record di cumplimiento legal impecabel.

Un reto sistémico

Sinembargo, no por mira e problema solamente como indiferencia corporativo. Scarsedad di trahado local y sistemanan di inmigracion compleho ta pone presion riba e sector. Sin rutanan legal y eficiente pa recluta personal, e aplicacion di ley so no lo resolve e causa principal di e empleonan iregular.

Ademas, den un economia chikito manera esun di Aruba, e percepcion di husticia ta fundamental. Si negoshinan chikito ta sinti cu nan ta wordo vigila mas duro cu e multinacionalnan, e confiansa den e sistema ta kibra. P’esey, transparencia den e resultadonan di inspeccion ta crucial pa garantisar un nivel di competencia husto pa tur.

E presencia recurente di trahadonan sin documento ta enfatisa un fayo den nos marco regulatorio. No ta trata solamente di violacionnan individual, sino di un falta di acuerdo entre e escala di e turismo globalisa y nos leynan local. Pa logra un crecimiento sano, Aruba mester di reformanan structural cu ta garantisar cu tur actor grandi ta opera den cuadro di leynan di labor husto y legal, protehando tanto e integridad di nos economia como e derecho di e trahadonan.

Ora debe perde su berguensa:

Redefiniendo e limitenan financiero

HISTORICAMENTE, debe tabata carga un peso moral y emocional grandi. Pa generacionnan, responsabilidad financiero tabata un pilar di reputacion y orguyo personal. Sinembargo, den e sociedad di awe, nos ta mira un cambio bisto: ***Mas hende ta papia abiertamente tocante nan preocupacionnan, y e berguensa cu antes tabata rondona lucha financiero ta parce di desaparece.*** Maske esaki por reduci stigma, e ta lanta preguntanan profundo tocante con nos ta compronde responsabilidad den un era di crisis economico.

E realidad tras di e cambio

E transformacion aki tin su rai den e realidad economico actual. Cu costonan di bida halto, empleo instabil, y desigualdad creciente, debe a bira un experiencia comun en bes di un excepcion. Ora un gran parti di e poblacion ta carga obligacionnan financiero, e nificacion emocional ta cambia. Loke antes tabata sinti manera un fayto personal, awor ta wordo mira como un condicion comparti. Pa hopi, e echo di perde berguensa ta un mecanismo di supervivencia pa wanta e presion constante di un sistema cu ta parece inevitabel.

E bentaha di transparencia

Kita e stigma tin beneficienan concreto. Sin miedo di wordo husga, individuronan ta busca solucion mas trempan.

Hende ta bira mas dispuesto pa:

- Negocia plannan di pago cu banco of proveedornan.
- Discuti stress financiero abiertamente cu famia.
- Busca conseho profesional prome cu e situacion bira insostenibel. Transparencia por kibra e ciclonan di secreto cu hopi biaha ta empeora problemanan financiero, permitiendone



un caminda mas honesto pa recuperacion.

E riesgo di normalisacion

Toch, ora berguensa desaparece completamente, e limitenan por cuminsa bira vago. E riesgo ta cu debe por stop di ta un reto temporario y bira algo normalisa of te hasta spera. Cultura digital tin biaha ta presenta lucha financiero como algo universal, reduciendo e sentido di urgencia pa paga bek of pa plania a largo plaso. Maske rechasa huicio toxico ta empoderador, esaki no mester minimisa e consecuencianan real cu debe sin control tin pa e estabilidad di famia y relacionnan.

Buscando un balansa sano

Psicologicamente, berguensa tin un papel complica. Berguensa excesivo ta paralisa accion, pero un ausencia total di malestar por kita e señal interno cu ta encurasha reflexion y cambio. Un mentalidad financiero sano ta sinta

entre e extremonan aki: ***Reconoce e retonan honestamente sin perde e sentido di responsabilidad personal.***

E reto pa sociedad ta pa crea un espacio di empatia sin fomenta indiferencia. Combersacionnan tocante debe mester enfoca tanto riba supervivencia como riba e importancia di accountability. E meta final no ta pa bolbe na huicionan duro di pasado, sino pa sigura cu e situacion actual ta hiba na responsabilidad y no na resignacion.

E cambio den con nos ta mira debe ta refleha un transformacion den e concepto di exito y supervivencia den economia moderno. Un sociedad madura mester permiti e ciudadano confronta su realidad financiero cu dignidad, mientras e ta keda lucha pa su estabilidad y respet propio, manteniendo semper e balansa entre e condicion economico y su compromiso personal.

Scolnan ta proteha nan reputacion mas cu e studiantenan?

SISTEMANAN di educacion hopi biaha ta wordo construi riba balornan manera siguridad, crecemento, y oportunidad. Scolnan ta presenta nan mes como ambientenan caminda hobennan ta wordo proteha, guia, y prepara pa futuro. Sinembargo, un combersacion creciente ta surgiendo entre mayornan, maestronan, y e studiantenan mes: *Ora problemanan surgi, scolnan berdad ta priorisa e bienestar di e estudiante, of nan ta proteha e reputacion y estabilidad di e institucion na prome luga?*

Den hopi caso, scolnan ta funciona bao di presion intenso pa mantene orden, estadistica di rendimento, y confiansa publico. Rankingnan academico, rapportnan di inspeccion, y e percepcion di comunidad por determina con e liderazgo ta reacciona riba retonan. Ora incidentenan envolviendo bullying, mal comportamiento, of lucha academico tuma luga, e respuesta tin biaha ta parece mas enfoca riba minimisa e desordo cu riba maneha e problemanan principal. Criticonan ta argumenta cu e mantencion di un imagen institucional positivo por silenciar, sin tabata e intencion, combersacionnan dificil cu e studiantenan tin mester.

Un di e dinamicanan mas compleho ta sinta den e sistemanan di raporta problema. Hopi biaha ta encurasha studi-



ante y famia pa expresa nan preocupacionnan, toch algun ta sinti cu e kehonan ta disparce den procesonan burocratico cu ta priorisa cumplimento cu procedura riba un resolucion berdadero. Maestronan tambe por enfrenta presion institucional pa sigui protocolnan estableci en bes di cuestiona problemanan structural. Esaki por crea un ambiente



LIMITED TIME

STEAK & POBLANO

ROLLED QUESADILLA

ROLLED. SAVORY. UNFORGETTABLE.

A LA CARTE AFL. 8.90

MADE WITH CHARRED POBLANO PEPPERS

caminda e individuonan ta sinti nan mes proteha riba papel, pero sin apoyo den practica.

Scolnan no tin e intencion di ignora e necesidadnan di estudiante deliberadamente. Hopi educador ta drenta e profesion cu un compromiso profundo di cuido y desaroyo. Sinembargo, e supervivencia institucional por influencia e tumamento di decision. Lidernan mester balansa presupuesto, falta di personal, riesgonan legal, y scrutinio publico — tur esaki mientras nan ta mantene estabilidad pa cientos of miles di estudiante. Den e ambiente aki, evita controversia por parce e caminda mas sigur, incluso si esey nifica trata e sintomanan en bes di e causa principal.

Un otro capa di e debate aki ta encera e rindimento di accountability. Ora scolnan priorisa e continuidad institucional, casonan dificil por wordo maneha den silencio pa preveni daño na reputacion. Maske confidencialidad por proteha privacidad, e por crea tambe un percepcion cu asuntonan serio ta wordo maneha tras di porta cera. Studentenan cu no ta sinti nan mes scucha por interpreta esaki como indiferencia, reforsando e creencia cu sistemanan ta existi pa preserva autoridad en bes di empodera e individuo.

Esnan cu ta apoya e structuranan actual ta argumenta cu scolnan mester mantene orden pa por funciona efectivamente. Sin reglanan cla y un tumamento di decision centralisa, nan ta adverti cu caos por debilita e ambiente di siñansa. Toch criticonan ta contesta cu estabilidad real ta bini di confiansa, no di silencio. Ora studentenan kere cu nan preocupacionnan ta wordo tuma seriamente — mescos ora e solucionnan ta compleho — nan tin mas probabilidad di participa positivamente cu e institucion.

P'esey, e pregunta no ta si scolnan mester proteha nan mes, sino con nan ta balansa integridad institucional cu balornan enfoca riba e estudiante. Transparencia, procesonan di revision independiente, y canalnan di comunicacion habri por yuda sera e gap entre estructura y empatia. Un scol cu ta reconoce su retonan publicamente por parce vulnerabel a corto plaso, pero e por traha un credibilidad mas fuerte cu tempo.

Ultimamente, educacion ta existi pa e studentenan, y pa robes. Institucionnan ta duna estructura, recurso, y continuidad, pero nan legitimidad ta depende di con bon nan ta sirbi e individuonan paden di nan.



5G TA AKI!
Lider den Conexion

Conectando e proximo generacion.

 **SETAR**
setar.aw | Teleshops

Cambiando e debate:

Pasonan pa un mercado di vivienda mas “local-friendly”

DEN economia impulsa pa turismo, e presion riba vivienda a bira un punto critico di discusion. Loke antes tabata wordo mira solamente como un bentaha economico, awor ta wordo re-evalua bao di un luz nobo: *Con nos por mantene un economia di bishitante fuerte sin sacrifica e derecho di e localnan pa haya un hogar pagabel?*

E impacto di huur di corto plaso

E expansion rapido di plataformanan di huur pa vakantie a habri portanan pa hopi doño di cas genera entrada extra. Sinembargo, e fenomeno aki a trece consecuencianan serio pa e comunidad local. Criticonan ta señala cu e cantidad di casnan disponibel pa largo plaso a baha drasticamente, mientras cu e prijsnan di huur a subi na nivelnan insostenibel pa e famia Arubiano promedio. E debate awor ta move for di “si turismo ta bon” pa “con nos ta proteha e balansa social”.

Zonanan di prioridad local

Un di e ideanan mas fuerte ta e creacion di zonanan di prioridad local. Esaki ta encera defini barionan specifico caminda e estabilidad residencial tin prioridad riba e huurnan turistico. E enfoque aki no ta busca pa elimina e benta di serviccionan na bishitantenan, sino pa preserva e continuidad di e comunidad, specialmente pa trahadonan esencial y famianan hoben cu tin mester di keda den e curason di nan bario.

Incentivo economico pa huur largo

Pa haci e huur na localnan mas atractivo, expertonan ta propone medidanan financiero cu por competi cu e ganashi



di huur pa turista.

Esaki ta inclui:

- **Bentahanan fiscal:** Reduccion di belasting pa doñonan cu ta duna contractnan di largo plaso.
- **Stabilidad di entrada:** Promove e bentaha di tin un entrada fiho henter aña, sin e riesgo di e “low season” turistico.

Transparencia y metricanan nobo

Pa tuma decisionnan basa riba realidad, lidernan comunitario ta pidi metricanan mas detaya. En bes di conta solamente cuanto bishitante a yega, mester cuminsa midi e indice di vivienda y e porcentahe di casnan cu a wordo saca for di e mercado local pa bira vacation rentals. E datonan aki ta crucial pa politiconan por evalua e sostenibilidad real di nos modelo economico.

Doñonan di cas como socionan

Un punto clave ta pa no mira e doño di propiedad como un enemigo, sino como un socio comunitario. E meta ta pa encurasha modelonan hibrido caminda e doñonan por balansa nan ganashi cu nan responsabilidad social. Door di reconoce nan realidad economico, por fomenta cooperacion en bes di division.

Redefini exito den nos economia di turismo ta nifica mira mas aleu di e tasa di ocupacion. Un mercado di vivienda balansa ta fortalece e industria, ya cu e ta segura cu e forsa laboral local por sigui biba, traha, y contribui na e comunidad cu ta ricibi nos bishitantenan.

DESTINY SECURITY

WE'RE HIRING

SECURITY GUARD

SEND US YOUR CV by whatsapp

REQUIREMENT:

- FLEXIBILITY**
AVAILABILITY TO WORK ALL SHIFTS
- FACULTY**
PUNCTUAL AND RESPONSIBLE
- EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS**
STRONG ENGLISH AND PAPIAMENTU.

We are a company dedicated to security and prevention services, offering competitive salaries and opportunities for advancement.

Do not hesitate to contact us.

5947937

**+297 730 1486**SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA

Beauty Bar

P.M.U &
LASH ARTIST

By JEN

Specialised in

Brows, lips & Eyeliner ♦ Pedicure ♦ Microblading
♦ Powderbrows ♦ Threading ♦ Brow Lamination
♦ Lip pigmentation & blush ♦ Eyeliner

 Beauty Bar by Jen

 beautybar_byjen

Aruba a conoce e prome miyonario pa 2026 cu Lotto!

DIAMARS anochi 17 di februari tabata tin e sorteo miyonario di Mini Mega y Mega Plus. E numbernan ganado di Mini Mega pa diamars anochi tabata: 10-11-17-29 y e Mega Ball: 01 y manera e resultado a wordo procesa a bin haya sa cu tin 1 solo ticket ganado.

E feliz ganado a gana e jackpot total di Mini Mega y Mega Plus di 1 miyon 750 mil florin cu a wordo bendi na rebendedo Lucky Cher-Ann 2.

Diaranson, Aruba ta cera conoci cu e prome feliz miyonario cu Lotto, e loteria di Aruba pa aña 2026. Miloushka ta conta cu el a cumpra numbernan loco na Lucky Cher-Ann 2 y ora cu el a haya sa cu tabata tin 1 solo ganado pa e sorteo miyonario di diamars anochi, el a bay check su ticket y pa su gran sorpresa e tabata tin e ticket miyonario di Afl. 1.750.000,-!

Den e mesun temporada aña pasa Aruba a conoce e miyonario cu a gana e jackpot record di Afl. 4.350.000,- cu Aruba a conoce cu e wegá di Mini Mega y Mega Plus!

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wegá, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wegá di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e



diferente wegá di Raspa y Gana y Instacash. Comprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Ombudsman di Aruba ta wordo eligi como Regional Director di Caribe y Latino America di IOI

OMBUDSMAN di Aruba, mr. sra. Jurima Bryson a wordo eligi como Regional Director for the Caribbean & Latin American Region di e Institucion Internacional di Ombudsman (IOI, the International Ombudsman Institute).

Tabata na juni 2025 cu Bureau Ombudsman a anuncia cu Ombudsman di Aruba a bira miembro di IOI despues di un screenmento extenso door di IOI. IOI ta un organisacion internacional cu ta reuni mas di 200 institucion di Ombudsman den mas di 100 pais. Su meta ta pa fortalece cooperacion, bon gobernacion, transparencia y proteccion di derechonan humano.

Como Regional Director pa Caribe y Latino America, sra. Bryson lo repre-

senta e region aki den IOI. E lo yuda tambe pa promove cooperacion y pa comparti conocimiento entre paisnan. E nombramento aki ta musta cu e trabou di e Ombudsman di Aruba ta wordo reconoci na nivel internacional. Tambe e ta fortalece e posicion di Aruba den e network mundial di Institucionnan di Ombudsman.

Sra. Bryson ta masha agradecido cu e oportunidad unico aki: “Cu honor mi ta ricibi e bon noticia aki pa mi persona y pa Aruba completo. Hunto cu apoyo di mi team nos a establece un instituto imparcial, independiente y profesional riba nos isla chikito. Ta bunita pa wak cu den e fase inicial ya caba ta haya atencion internacional. E outcome ta cu awor Aruba tin acceso na un network mas amplio y cu



nos Institucion di Ombudsman ta wordo reconoci riba nivel internacional. Manera mi ta bin ta haci como Defensor di Pueblo di Aruba, mi lo eherce mi rol como Regional Director pa e region di Caribe y Latino America cu dedicacion.”

Keda na altura di tur desaroyo

Bureau Ombudsman ta mantene comunidad informa via e siguiente canalnan di comunicacion:

- **Facebook:** Ombudsman Aruba
- **Instagram:** ombudsmanaruba
- **LinkedIn:** Ombudsman Aruba


LANTA 'RIBA
RADIO SHOW

 **/lantariba**
dialuna - diabierna
6:30am - 9:00am



AWEMainta

SALUD. BEYESA

+ *Y Bienestar Personal* +

E ‘reset’ despues di carnaval:

Duna bo curpa e amor cu e tin mester awor

E ultimo notanan di soca a desaparece, e plumanan a wordo warda y probablemente aki tres luna ainda bo lo ta hayando “glitters” den bo cas. Aruba ta hala rosea. Despues di simannan di jump-up, paradanan, anochinan largo y e solo cayente, e ‘party-mode’ nacional a pasa. Y aunke e spirito kisas kier sigui gosa, probablemente e curpa ta gritando pa sosiego.

E dianan despues di Carnaval hopi biaha ta pisa Bo curpa ta presenta e cuenta pa e falta di sueño, e alcohol, e hopi oranan para y e cuminda irregular. Con bo ta percursa pa bo ta bo mes bek mas lihe posibel, sin cay den un “buraco”?

1. E gran segura (rehidratacion)

E problema mas agudo despues di e Parada Grandi ta deshidratacion. Alcohol ta saca likido (diuretico), y den combinacion cu e calor di Aruba y esfuerso fisico (baila ta top sport!), bo ta perde liternan di likido y mineralnan esencial.

• **E strategia:** Awa ta bon, pero electro-litnan ta miho. Bebe awa di coco of awa cu un tiki salo di Himalaya y lamunchi. Evita koffie y “energy drinks” e prome dianan; nan ta duna bo un “boost” temporal, pero ta agota bo glandulanen mas ainda.

2. Recupera bo debe di sueño

Probablemente bo a acumula un “debe di sueño” basta grandi. Bo holoshi biologico ta bruha door di e anochinan largo.

• **E strategia:** Aunke ta dushi pa drumi 14 ora tras di otro, esaki por stroba bo ritmo mas ainda. Purba di coy minimo



8 pa 9 ora anochi, pero lanta na un orario rasonabel.

Bo tin un “dip” durante dia? Haci un ‘powernap’ di maximo 20 minuut. Esaki ta “reset” bo cerebro sin cu bo ta keda lanta anochi wowo habri.

3. E ‘post-carnaval blues’

Despues di simannan di estimulo extremo, musica duro y euforia social, hopi hende ta experencia un bahada (“dip”). Bo nivel di dopamina (e hormona di felicidad) ta agota pa un rato. Tur cos ta sinti di golpi keto y kisas hasta un tiki laf.

• **E strategia:** Esaki ta normal y temporal. Busca naturalesa. Un canamento trankil den mondi of landa un rato den lama (sin musica, sin drukte) ta yuda calma bo sistema nervioso y trece bo bek den balans.

4. Amor pa bo higra y tripanan

Bo digestion a pasa duro cu cumindanan irregular, cuminda vet canto di caminda y alcohol.

• **E strategia:** No bay “na dieet” estricto mesora, pero scoge pa cuminda ‘suave’. Pensa riba sopi, berdura y fruta cu ta rico na awa (manera patia). Duna bo higra sosten cu berdura marga (manera rucola of witlof) of un te di ‘mariadistel’. Evita snacks pisa y hasa; bo tripanan awor tin mester di sosiego pa recupera nan capa di slijm (mucosa).

Carnaval ta un explosion bunita di cultura y alegria, pero e ta deporte pisa pa bo sistema. Sea suave (“lief”) cu bo mes e proximo dianan. Scucha bo curpa ora e pidi pa sosiego. E ‘glow’ ey lo bin bek di mes, pero awor ta tempo pa reparacion.

OTRO PERSPECTIVA

Cu Marilu



CLICK AKI

Haircycling:

E ‘boton di reset’ maximo pa cabey dof y sin bida

ABO tin un shampoo favorito cu bo ta hura p’e, pero bo tin e idea cu despues di un par di luna el a perde su magia di golpi? Bo cabey ta sinti pisa, e ta cay plat of simplemente e ta mustra ‘dof’. Prome cu bo benta e boter ey den bari di sushi: **E problema no ta e shampoo, sino e rutina.** Cera conoci cu haircycling.

E termino kisas ta laga bo pensa riba un coremento di bicicleta intenso door di mondi cu cabey ta waya, pero nada ta menos berdad. Haircycling ta e filosofia di beyesa mas nobo cu ta bisa cu monogamia den bo cashi di baño ta anticua. Mescos cu bo ta varia cu cuida di cuero (“skincare”) a base di locual bo cuero tin mester (retinol riba dialuna, hidratacion riba diamars), bo cabey tambe ta beneficia di variacion.

Dicon bo cabey ta custuma

E problema di uza semper e mesun productonan ta dobel. Na prome luga, bo cuero di cabes por custuma cu cierto ingredientenan, haciendo nan parce menos efectivo. Na di dos luga – y esaki ta e gran culpabel – e ta percura pa ‘buildup’ (acumulacion). Restonan di silicon, productonan di styling ta stapel riba otro. Un shampoo suave (“mild”) no ta saca esaki afo mas na dado momento, cu resultado: **E cabey dof ey riba bo cabes.**

Con e ta traha? E plan di 2 fase

Haircycling ta draai rond di rotacion di productonan pa sorprende bo cuero di cabes y limpiele profundo. E concepto ta simpel: **Alterna un labado ‘suave’ cu limpieza ‘profundo’.**

Si bo ta laba bo cabey dos biaha pa siman, bo siman ta mustra asina:

Dia di laba 1: E Balans Suave E dia aki ta draai rond di mantencion y proteccion di bo microbioma.

• **E labado:** Uza un shampoo liber di sulfato (“sulfate-free”). Esaki ta limpia sin kita e azetanan natural di bo cuero di cabes.

• **E cuida:** Scoge un ‘conditioner’ hidratante y caba cu un azeta di cabey lihe (manera jojoba) den e puntanan pa wanta humedad (“vocht”).

Dia di Laba 2: E Gran Reset Awor nos ta bay kita e restonan acumula.



• **E Labado:** Uza un clarifying shampoo (shampoo purificado). Esaki ta manera un ‘detox’ pa bo cabey; e ta kita vet persistente, chloro y resto di producto cu ta haci bo cabey pisa.

• **E Cuida:** Como cu un shampoo purificado ta intensivo, bo mester compensa esaki cu extra amor. Salta e conditioner y uza un masker di cabey rico (“hair mask”) pa hidratacion profundo. Bo tin cabey hopi fini? Smeer e masker e ora ey solamente den e puntanan.

No ta un milager, pero si un ‘gamechanger’

Laga nos ta honesto: Haircycling no ta un bara magico cu ta plak puntanan habri of laga bo cabey crece 10 centimeter den un anochi. Cabey saludabel ta depende pa un gran parti di bo alimentacion, hidratacion y genetica.

Toch e metodo aki ta un movecion inteligente pa ken cu nota cu nan cabey ta birando ‘floho’. Door di rotacion bo ta preveni iritacion, mehora e textura y – locual ta mas importante – bo ta duna bo cabey e chens pa respira di berdad atrobe y briya. Pues, traha un tiki espacio riba rand di bo baño; bo shampoo ta bay haya par di amigo acerca.

Bo propio orkesta:

Cuido propio mester di harmonia perfecto



PENSA riba un orkesta sinfonico di clase mundial. Decenas di musico, tocando instrumento completamente diferente, ta uni pa crea un piesa singular y bunita di musica. E ta traha solamente pasobra cada seccion—e cuerdanan, e instrumentonan di koper (“brass”), e instrumentonan di biento (“woodwinds”), e percusion—ta toca den sintonia perfecto.

Awor imagina cu meymey di un presentacion impecabel, un tocado di trombon ta dicidi di bay “rogue” y toca completamente fo’i tono. Henter e sinfonia ta ruina. E cuerdanan por ta tocando e melodia mas bunita hamas skirbi, pero e publico lo scucha solamente e discordia di e trombon ey

cu ta zona duro y desafina.

Segun psicologo di salud Dr. Justin Kompf, esaki ta exacatamente con bo bienestar personal ta traha. Bo bida ta e orkesta, y cuida propio (“self-care”) ta e musica.

E instrumentonan di bienestar

Den e orkesta di bo bida, e instrumentonan ta e pilarnan fundamental di bo salud: **Soño, nutricion, relacionnan, trabou, y actividad fisico. Ora** e elementonan aki ta balansa, bo ta experencia harmonia emocional. Bo ta sinti resiliente, enfoca y contento.

Sinembargo, hopi di nos ta opera cu un “tocado di trombon rebelde” den nos bida. Hopi biaha, esaki ta sosode ora nos consistentemente pone necesidadnan di otro prome cu esun di nos mes. Den un encuesta recien haci pa Dr. Kompf, mas cu mita di e respondentenan a admiti di negligisha nan propio necesidadnan. E resultado? Un dialogo interno fuerte yena cu culpa, stress, ansiedad y un sentimiento di ta “overwhelmed”.

Kisas bo tin un carera sumamente exitoso (seccion di cuerda perfecto) y un famia amoroso (seccion di biento perfecto), pero si bo ta drumi cuater ora pa anochi y ta come riba caya (un seccion di koper rebelde), e estado emocional ta resulta den desharmonia. E musica ta zona malo.

Bo no por “quit” e banda

Ora Dr. Kompf tabata un mucha di scol basico cu mester a toca trombon, el a soluciona su desharmonia musical dor di simplemente sali for di (“quit”) e banda. Lamentablemente, como adulto, nos no tin e luho ey. Bo no por “opt out” for di e habitonan di cuida propio cu ta mantene bo bida funcionando. Sea bo ta atende nan, of bo ta sufri e consecuencianan emocional. Ignora e areanan negligisha lo no laga e boroto stop; e desharmonia lo djis zona mas duro.

Birando e director

E bon noticia ta cu bo no ta solamente un musico den e escenario aki; abo ta e director (“conductor”) tambe. Bo tin e poder pa dicidi unda bo atencion ta bay.

Restaura harmonia no ta rekeri un cambio total di bida. E ta cuminsa dor di identifica cual seccion di bo bida ta tocando fo’i tono. Bo ta sacrificando soño pa caba tarea di cas? Bo ta skip ehercicio pa contesta e-mail di trabou?

Pa drecha e musica, cuminsa chikito. Haci un ahuste intencional e siman aki—kisas bay drumi 30 minuut mas trempan of tuma un canamento di 15 minuut. Otro siman, haci un otro ahuste chikito. Dor di pocopoco redirigi bo energia na e areanan negligisha di bo rutina di cuida propio, bo por trece e instrumentonan rebelde bek den liña. Ora bo haci esey, lo bo keda asombra con bunita e musica di bo bida por zona.





NOW PLAYING



Crime 101

A Los Angeles detective pursues an elusive thief who teams up with an insurance broker for one last heist.



Shelter

On a remote coastal island, a former assassin living in self-imposed exile rescues a young girl from a deadly storm. As their lives start to intertwine, he must protect the orphan while battling enemies from his past.



Goat

A small goat named Will gets a once-in-a-lifetime shot to join the pros and play roarball -- a high-intensity, full-contact sport that's dominated by the fastest, fiercest animals in the world. Ridiculed by his teammates, Will becomes determined to revolutionize the sport and prove that "small can ball!"



Wuthering Heights

Tragedy strikes when Heathcliff falls in love with Catherine Earnshaw, a woman from a wealthy family in 18th-century England.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

Di Caribe pa lama Arabico:

Merca ta duna señal di un postura mas estricto den tensionnan cu Iran

ESTADOS Unidos ta expandiendo su presencia militar den Medio Oriente significativamente despues di a ordena e bapor di guerra porta-avion USS Gerald R. Ford pa re-desplega for di Caribe bay den direccion di awanan cerca di Iran.

E movecion aki, raporta pa varios fuente di defensa, ta pone dos grupo grandi di porta-avion — e Gerald R. Ford y e USS Abraham Lincoln — den e region cu ya caba ta marca door di diplomacia fragil y tension geopolitico creciente.

Segun oficialnan, e re-despliegamento ta refleha e preocupacion creciente na Washington cu e negociacionnan nuclear cu Iran por colapsa. E presencia di dos grupo di bapor di guerra, sosteni pa barconan escolta, avionnan di combate y sistemanan di misil, ta fortalece dramaticamente e capacidad naval di Merca den Lama Arabico.

Analistanan militar ta nota cu e tipo di despliegamento aki ta raro for di scenarionan di guerra, locual ta subraya con serio e liderazgo Mericano ta mira e situacion actual.

Presidente Donald Trump supuestamente a ordena e movecion como parti di un strategia mas amplio pa aplica presion riba Tehran mientras ta mantene canalnan diplomatico habri. El a enfatisa e necesidad pa un resolucion rapido di e combersacionnan nuclear, advertiendo cu faya den yega na un acuerdo por hiba na “*consecuencianan severo of traumatico*.” E lenga aki ta duna señal di un postura mas duro den e negociacionnan, combinando descurashamento militar cu mensahenan politico cu e meta pa forsa progreso den e discusionnan cu a stagna.

E USS Gerald R. Ford, e porta-avion mas grandi y tecnologicamente avansa na mundo, ta representa un escalacion mayor den e proyeccion di poder operacional. Su despliegamento hunto cu e USS Abraham Lincoln ta bay mas aleu di e ciclo tradicional di nueve luna cu hopi biaha ta wordo uza pa rotacionnan naval, locual ta sugeri cu Pentagon ta spera cu e tensionnan lo persisti pa un periodo largo. Observadornan di defensa ta bisa cu e presencia combina di dos porta-avion ta permiti Merca sostene operacionnan aereo continuo mientras nan ta mantene un postura defensivo fuerte.

Dinamicanan regional a bira cada bes mas instabil den e



ultimo lunanan. Preocupacionnan riba e actividadnan nuclear di Iran, conflictionan via “proxies”, y incidentenan di seguridad maritimo a pusha e aliadonan di Occidente pa monitor e desaroyonan di cerca. E acumulacion di forsa Mericano, incluyendo avionnan avansa y defensanan di misil riba tera, ta wordo presenta door di oficialnan como un medida di precaucion en bes di un preludio directo pa un conflicto.

Sinembargo, criticonan ta adverti cu despliegamentonan di tal escala por aumenta tambe e riesgo di un mal calculo of un escalacion involuntario.

Pa mercadonan global y diplomacia internacional, e decision aki tin implicacionnan significante. Rutanan di energia cu ta pasa den e region ta keda vital pa e economia mundial, y cualke interrupcion por causa un efecto di repercusion hopi mas aleu di Medio Oriente. Socionan Europeo y estadonan di Golfo ta vigilando e situacion di cerca, balansando nan apoyo pa e negociacionnan cu e preocupacion riba e presencia militar creciente.

Mientras e combersacionnan nuclear ta keda insigur, e yegada di e USS Gerald R. Ford ta duna e señal cu Washington ta preparando pa multiple resultado — for di un acuerdo negocia te na un tension prolonga. Si e muestra di forsa aki lo acelera diplomacia of lo haci e tensionnan mas profundo, lo depende di con Tehran y su aliadonan lo reacciona den e proximo simannan. Pa awor, e mensahe di Estados Unidos ta cla: diplomacia ta sigui, pero e tin e respaldo di un poder naval inmenso.

Presion economico of wega di poder?

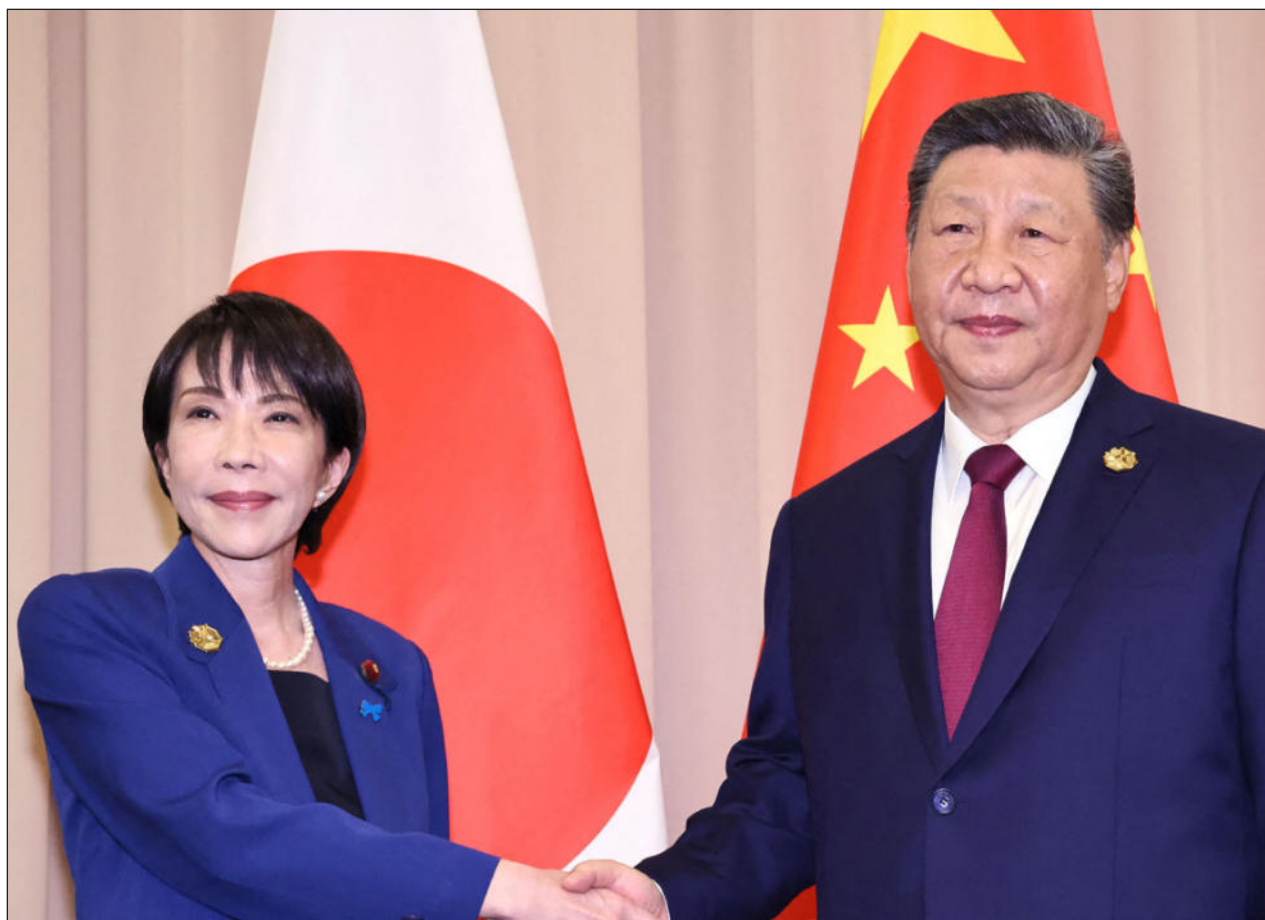
China ta pone wowo riba e puntonan debil di Hapon

RELACIONNAN entre China y Hapon ta dreitando un otro periodo di tension, segun cu Beijing ta aplica presion economico y diplomatico cu, segun analistanan, ta diseña pa pone e liderazgo di Prome Minister Sanae Takaichi na prueba. E confrontacion aki ta refleha rivalidadnan geopolitico mas profundo den henter Asia, caminda comercio, seguridad y tecnologia ta birando cada bes mas mara cu otro.

Den e ultimo lunanan, China a enfoca riba sectornan cu ta central pa e forza economico di Hapon — for di exportacion di tecnologia avansa te na e dependencia di e cadena di suministro envolviendo mineralnan di “rare earth” y componentenan di manufactura. E movencionnan aki ta wordo interpreta ampliamente como un palanca strategico, recordando Tokyo con vulnerable te hasta economia avansa por ta ora cu disputanan geopolitico escala. Pa Hapon, kende su industrianan ta depende hopi riba rutanen di comercio regional stabiel, e tipo di presion aki ta dal den e curason di su modelo economico.

E accionnan di Beijing ta bini meymey di desacuerdonan riba maneho di seguridad, alianzanan regional, y e cooperacion creciente di Hapon cu socionan di Occidente. Tokyo a fortalece su lasonan di defensa cu Merca y a expande su papel den iniciativanan di seguridad den Indo-Pacifico, pasonan cu China ta mira como un intento di contencion. Analistanan ta argumenta cu presion economico ta permiti Beijing responde sin un escalacion militar directo, aplicando stress gradual mientras nan ta evita un kiebro diplomatico total.

Pa Prome Minister Takaichi, e situacion ta presenta un reto politico compleho. Conoci pa su postura firme riba seguridad nacional, e ta enfrente expecta-



tivanan contradictorio den su propio pais. Lidernan di negoshi ta pidi estabilidad y acceso continuo na e mercadonan Chines, mientras cu e bandanan mas conservador riba tereno di seguridad ta pidi un respuesta mas duro y mas diversificacion pa aleha for di e dependencia economico riba Beijing. Cualke concesion cu wordo percibi por hala critica for di su partidarijonan domestico, pero e tensionnan cu ta escala por trece riesgo di daño economico den un tempo di incertidumbre global.

E tacticanan di presion aki ta destaca tambe con conflictonan geopolitico moderno raramente ta depende di forza militar so. En bes di esey, nan ta desaroya a traves di restriccionnan comercial, bareranan regulatorio y mensahenan strategico. Door di focus riba industrianan caminda Hapon ta destaca — incluyendo manufactura di tecnologia y sectornan di exportacion — China ta manda un señal cu interdependencia economico por wordo converti den un bentaha strategico.

Observadornan internacional ta vigi-

lando e situacion di cerca pasobra e resultado por influencia e balansa di poder den e region di Indo-Pacifico. Si Hapon mantene un postura firme, e por fortalece alianzanan cu socionan cu ta busca un contrapeso pa e influencia di China.

Si e baha su posicion, sinembargo, e por encurasha mas campananan di presion economico. Tur dos caminda ta trece consecuencianan no solamente pa e relacionnan bilateral, sino tambe pa e estabilidad comercial regional y e cadenanan di suministro global.

Ultimamente, e pregunta no ta simplemente si Takaichi lo “cede,” sino con e lo nabega un strategia cu ta proteha e interesnan economico di Hapon mientras e ta mantene su credibilidad politico. E tension aki ta ilustra un era nobo di competencia geopolitico — uno caminda presion economico ta reemplaza confrontacion tradicional y caminda decisionnan di liderazgo ta wordo midi tanto den mercadonan y cadenanan di suministro como den declaracionnan diplomatico.

Spaña ta actua contra “Big Tech” debi na riesgonan di explotacion di mucha via AI

GOBIERNO di Spaña a anuncia un investigacion profundo contra e platforman principal di social media, meymey di un preocupacion creciente riba e plamamento di material di abuso di mucha genera pa inteligencia artificial (AI) riba internet. Prome Minister Pedro Sánchez a bisa cu autoridadnan lo actua decididamente contra loke el a describi como un cultura di “impunidad” entre plataforman digital, dunando señal di un enfoque regulatorio mas duro cu por cambia e forma con companianan di tecnologia ta opera den henter Europa.

Oficialnan Spaño a confirma cu e investigacion lo focus riba e rol cu algoritmonan y hermentnan di inteligencia artificial ta hunga den amplia — of faya den preveni — contenido dañino. Ta spera cu plataforman manera X, Meta y TikTok lo enfrenta un scrutinio riba con nan sistemanan ta detecta, modera y elimina material ilegal, specialmente contenido crea of manipula uzando tecnologia di AI generativo.

E investigacion aki ta refleha un ansiedad Europeo mas amplio tocante con e hermentnan di inteligencia artificial, cu ta evoluciona hopi rapido, ta wordo uza malamente. Legislador ta argumenta cu AI a baha e barera tecnico pa produci contenido dañino of sintetico, haciendo esaki mas facil pa criminalnan explota sistemanan digital mientras nan ta keda un paso dilanti di e metodonan tradicional di moderacion. Autoridadnan Spaño ta bisa cu e meta no ta solamente pa castiga loke ta malo, sino pa forsa e plataforman pa implementa medidanan preventivo mas fuerte.

Sánchez a enfatiza cu innovacion tecno-



logico no por bini a costo di e siguridad di e muchanan. Segun fuentenan di gobierno, reguladornan ta examinando si e proteccionnan actual ta suficiente of si e companianan a permiti material dañino circula debi na gapnan den nan sistemanan di deteccion automatiza.

E movecion aki ta cuadra cu e esfuerzonan mas amplio di Union Europeo pa impone un supervision mas estricto riba firmanan grandi di tecnologia, particularmente bou di marconan legal nobo di siguridad digital cu ta tene e plataforman responsabel pa e riesgonan crea door di nan algoritmoman.

Companianan di tecnologia a responde cu cautela, declarando cu nan ta inverti caba masha hopi den moderacion di contenido, hermentnan di siguridad pa AI, y cooperacion cu autoridadnan. Sinembargo, criticonan ta argumenta cu e aplicacion di ley hopi biaha ta keda atras compara cu e cambionan tecnologico. Gruponan cu ta boga pa proteccion di mucha ta afirma cu material di

abuso genera pa AI ta presenta retonan unico, pasobra e por wordo produci na gran escala y evita sistemanan di deteccion, creando dilemanan legal y etico pa e reguladornan.

E investigacion Spaño tambe ta lanta preguntanan mas amplio tocante e responsabilidad di e plataforman. Gobiernonan den henter Europa cada bes mas ta spera cu e gigantenan di tecnologia move mas aleu di un moderacion reactivo pa bay den direccion di un maneho di riesgo proactivo. Esey por nifica verificacion di identidad mas estricto, monitoreo mas halto di contenido genera pa AI, y mayor transparencia riba con e sistemanan di recomendacion ta funciona.

Ultimamente, e investigacion aki ta duna señal di un punto di buelta den e debate riba inteligencia artificial y siguridad online. Spaña ta confia cu presion legal por obliga e plataforman pa actua mas lihe y mas decididamente.

6.2 Miyon cliente exponi:

Un bista den e hack masivo na Odido



UN atake cibernetico grandi riba e proveedor di telecomunicacion Hulandes, Odido, a expone e datonan personal di aproximadamente 6.2 miyon cliente, marcando un di e filtracionnan di dato mas grandi den historia di telecomunicacion na Hulanda. E incidente aki a lanta preguntanan serio tocante e standardnan di seguridad cibernetico, responsabilidad corporativo, y e vulnerabilidad creciente di e infraestructura digital critico na Europa.

Segun declaracionnan di e compania y rapportnan di seguridad, hackernan a haya acceso no autorisa na un sistema di maneho di contacto di cliente, locual a permiti nan saca gran cantidad di informacion sensitivo. E datonan comprometi ta inclui nomber, adres, number di telefon, e-mail, fecha di nacemento, number di cuenta di banco, y detayenan di identificacion manera paspoort of rijbewijs.

Odido a enfatisa cu paswoord, registro di yamada, datonan di cobransa, y e operacionnan central di e red no a wordo afecta, y cu clientenan por sigui uza nan servicionan di celular y internet normalmente.

E fayto a wordo detecta pa prome biaha durante e weekend di 7 pa 8 di februari, ora cu e sistemanan interno a duna un señal di alerta pa actividad inusual. Specialistanan di seguridad cibernetico a wordo involucra mesora y a corta e acceso no autorisa, pero pa e momento ey, e atacantenan a logra saca miyonnan di registro caba.

Investigacionnan ta sugeri cu e hackernan a depende hopi riba tacticanan di “*social engineering*”, incluyendo e-mailnan di phishing y yamadanan di telefon caminda nan a pretende

di ta personal di IT pa gaña empleadonan pa duna nan acceso — un metodo cu ta wordo uza cada bes mas den crimen cibernetico moderno.

Loke ta haci e atake aki particularmente alarmante ta e escala y e tipo di dato involvi. Expertonan ta adverti cu, mescos cu sin paswoord, e perfilnan personal detaya por wordo uza pa estafanan directo, fraude di identidad, y campananan di phishing sofisticada. Analistanan ta bisa cu e tipo di filtracionnan aki ta duna criminalnan suficiente informacion pa crea mensahenan falso hopi convincente di banco, compania di transporte, of institucionnan di gobierno — aumentando e probabilidad cu victimanan lo cay den e tentacion di fraude.

E impacto ta bay mas aleu di e daño tecnico. Confiansa — un recurso crucial pa operadornan di telecomunicacion — awor ta bao presion. Odido ta sirbi miyonnan di cliente di celular, internet y television, y e filtracion tambe a afecta algun ex-cliente kende nan datonan a keda den e sistema di e compania mas largo cu locual tabata spera. Esaki ta lanta preguntanan mas amplio tocante e practicanan di retencion di dato bao di e regulacionnan di privacidad Europeo.

Ultimamente, e atake cibernetico riba Odido ta destaca un realidad critico: den un era caminda identidad personal ta birando cada bes mas digital, companianan di telecomunicacion no ta simplemente proveedornan di servicio mas — nan ta guardiannan di ecosistemanan enorme di dato.

E pregunta awor no ta solamente con e hack a sosode, sino si e industria ta berdad prepara pa e proximo ola di menasan cibernetico.

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Controversia di casco ta lanta apoyo nacional pa Olimpico Ucrainiano

APOYO ta creciendo den henter Ucrania despues cu e atleta Olimpico di skeleton, Vladyslav Heraskevych, a wordo prohibi di competi debi na un casco cu oficialnan a bisa tabata viola reglanan di ekipo of di mensahe. E decision a lanta un debate mas amplio tocante expresion politico den deporte, derechonan di atleta, y con federacionnan internacional ta aplica neutralidad durante temponan di conflicto.

Heraskevych, un di e competidonan di deporte di winter mas reconoci di Ucrania, a hala atencion despues di a aparece cu un diseño di casco dorna cu mensahenan di solidaridad pa cu su pais. Autoridadnan deportivo a dicidi cu e diseño a kibra regulacionnan intenciona pa mantene competicionan liber di declaracionnan politico, locual a hiba na un accion disciplinario cu a sak'e temporalmente for di competencia. Mientras oficialnan ta insisti cu e reglanan ta aplica igual pa tur atleta, criticonan ta argumenta cu e aplicacion di ley falta sensibilidad pa e realidadnan cu competidonan di paisnan afecta pa guerra ta enfrenta.

Reaccion publico na Ucrania tabata rapido y emocional. Campañanan riba rednan social, declaracionnan di otro atletanan, y manifestacionnan publico chikito a presenta e prohibicion no simplemente como un asunto deportivo, sino como un pregunta mas profundo di identidad nacional y libertad di expresion. Apoyadonan ta bisa cu Heraskevych ta representa mas cu un atleta individual — e ta simbolisa resiliencia y visibilidad internacional pa Ucrania durante un periodo dificil.

Tension den deporte global

E controversia aki ta destaca un tension recurrente paden di deporte global: **Organisacionnan dirigente ta busca neutralidad pa mantene husticia y evita escalacion politico, toch atletanan cada bes mas ta uza nan plataformanan pa papia riba asuntonan social.** Den e ultimo añanan, disputanan similar a surgi den multipel disciplina, reflehando con atletanan moderno ta nabegando papelnan cu ta bay mas aleu di nan rendimiento so.

Reaccionnan internacional ta keda varia. Algun analista



ta defende e decision di e organizacion, argumentando cu aplicacion consistente di regla ta esencial pa preveni cu arenanan di competencia bira batayanan ideologico. Otronan ta contesta cu neutralidad estricto tin biaha por silencia bosnan cu ta boga pa derechonan humano of solidaridad nacional, particularmente ora conflictonan geopolitico ta domina e agenda global.

Un punto crucial p'e atleta

Pa Heraskevych, e episodio aki ultimamente por eleva su perfil mas aleu di e pista di skeleton. Apoyadonan ta mir'e como un figura para den e interseccion di deporte y identidad civico, mientras criticonan ta adverti cu disputanan cu ta escala cu federacionnan por complica su participacion den eventonan internacional den futuro. E situacion tambe ta pone presion riba organisacionnan deportivo pa clarifica unda e liña ta sinta entre expresion personal y mensahenan prohibi.

Segun cu e debate ta sigui, e Ucrainanonan cu ta boga pa e atleta ta manda un mensahe cla: Pa hopi fanatico, deporte no por wordo separa completamente for di e realidadnan di e mundo mas aleu di e arena. Si e prohibicion lo wordo reconsidera of lo keda na vigor ta insignif, pero e controversia caba a lanta un combersacion mas grandi tocante con competencianan global ta balansa neutralidad cu e conviccionnan personal di esnan cu ta competi riba e escenario mundial.



Tempo ta core:

Adam Silver ta adverti riba riesgonan si e combersacionnan di WNBA stagna

E comisionado di NBA, Adam Silver, ta urgiendo tanto e WNBA como e union di hungadonan (WNBPA) pa acelera e negociacionnan riba un acuerdo di trabou nobo (CBA), advertiendo cu retrasonan por aumenta e riesgo di un paro di trabou cu lo por interumpi e “momentum” di e liga.

Papiando memey di discusionnan andando, Silver a enfatisa e importancia di colaboracion y urgencia awor cu e marco laboral actual ta rondona un fase critico. WNBA a experencia un crecemento significativo den e ultimo temporadanan — incluyendo un subida den audiencia di television, expansion di acuerdonan di patrocinio, y mayor visibilidad global — pero e exito ey tambe a lanta e expectativanan di e hungadonan cu ta busca miho salario, miho condicionnan di biahe, y un reparticion di ganashi a largo plaso.

Puntonan central di e negociacion

Den e centro di e negociacionnan tin asuntonan cu a defini e evolucion moderno di basketball profesional femenino. Hungadonan a pusha pa structuranan di compensacion cu ta refleha miho e crecemento comercial di e liga y e impacto cultural creciente di su atletanan. E union ta argumenta cu e miho acuerdonan cu media y e aumento den participacion di e fanaticonan mester traduci den garantianan financiero mas fuerte. Di otro banda, oficialnan di e liga mester balansa e demandanan ey cu e costonan operacional y e sostenibilidad a largo plaso.

Silver su intervencion ta destaca con serio NBA ta mira e consecuencianan potencial di un disputa laboral. Maske WNBA ta opera independientemente, e ta beneficia di e apoyo strategico y financiero liga na e ecosistema mas amplio di NBA. Un paro di trabou prolonga por slow e plannan di expansion di e liga y debilita e ganashinan reciente den visibilidad, specialmente den un tempo caminda deporte femenino ta atrayendo inversion y atencion sin precedente.

Proteha e trayectoria di crecemento

E comisionado a enfatisa cu tur dos banda tin un meta comun:



Proteha e trayectoria di crecemento di e liga. Sinembargo, el a adverti cu tensionnan no resolvi por crea incertidumbre pa patrocinado, cadenanan di television, y fanaticonan.

Disputanan laboral den deporte profesional hopi biaha tin un efecto di repercusion cu ta bay mas aleu di e cancha, influenciando strategianan di marketing y planificacion a largo plaso. Cu streanan nobo elevando e perfil di e liga, mantene estabilidad a bira un prioridad strategico.

Di nan banda, e hungadonan a laga cla cu e ciclo di negociacion aki ta representa un momento determinante. Hopi atleta ta kere cu e siguiente acuerdo lo determina si WNBA por capitalisa completamente riba su popularidad actual. Miho biahenan den avion charter, proteccion di maternidad mas amplio, y mas oportunidadnan di marketing ta entre e topiconan cu e representantenan di e union ta menciona frecuentemente.

Observadornan ta nota cu e tono di e negociacionnan ta keda constructivo, pero e tempo ta birando cortico. E yamada di Silver pa progreso mas rapido ta sugeri preocupacion cu combersacionnan prolonga por cambia for di un negociacion productivo pa bira un confrontacion. Con e liga y su atletanan lo yega na un acuerdo sin interrupcion lo depende di con rapido tur dos banda por traduci e optimismo comparti den terminonan contractual concreto.

Un otro salida clave na Red Bull:

Craig Skinner ta bay memey di cambionan di poder den F1

E ola di salidanan di alto perfil na Red Bull Racing no ta duna señal di baha ritmo, cu e diseñador principal Craig Skinner birando e ultimo figura tecnico pa bandona e operacion dominante di Formula 1. E movecion aki ta agrega na e especulacion creciente cu e structura di ingenieria, cu antes tabata ultra-stabiel y tras di e exito reciente di e ekipo, ta drentando un periodo di transicion significativa.

Skinner pa hopi tempo a wordo considera un contribuyente clave paden di e departamento di aerodinamica y diseño di Red Bull, trahando riba autonan cu a yuda defini e era actual di “ground-effect” den Formula 1. Mientras cu ekiponan raramente ta comenta publicamente riba cambionan di personal interno, fuentenan den e industria ta sugeri cu su salida ta parti di un reorganizacion mas amplio cu ya caba a mira varios ingeniero y estrategista influyente move bay otro caminda of re-evalua nan papelnan.

E importancia di continuidad tecnico

Pa un ekipo cu a domina e competencia moderno, continuidad den liderazgo tecnico tabata un di e bentahanan competitivo mas grandi di Red Bull. Estabilidad a permiti e grupo di ingenieria refina nan filosofia aña tras aña, produciendo autonan cu ta combina eficiencia aerodinamico cu un rendimiento fuerte riba dia di careda. Sinembargo, e perdida di diseñadornan experiencia ta lanta e pregunta si e rivalnan por cuminsa cera e gap ora cu e conocimiento institucional cuminsa plama den e “paddock”.

Observadornan di e industria ta señala cu Formula 1 ta opera den ciclonan, caminda exito hopi biaha ta atrae atencion di competidonan cu ta busca pa recluta talento. Ora un ekipo ta na e timon di e orden competitivo, su personal ta bira meta principal pa rivalnan cu kier replica e formulanan ganado. E salida di Skinner, p’esey, ta cuadra cu un patronchi familiar: **Dominacion riba pista hopi biaha ta hiba na un erosion gradual tras di escena.**

Tempo di transicion y retonan nobo

E momento di e salida aki ta particularmente bisto considerando e cambionan regulatorio y competitivo cu ta wordo spera den e proximo temporadanan. Cu direccionnan tecnico



nobo na horizonte y asociacionnan di motor (power units) cu ta evoluciona, ekiponan ta posicionando nan mes caba pa e siguiente era di competencia. Perde figuranan senior di ingenieria durante un fase di transicion asina por crea incertidumbre, te hasta pa un organizacion cu tanto recurso manera Red Bull.

A pesar di e titularnan, analistanan ta adverti pa no asumi un caida inmediato den rendimiento. Red Bull a inverti hopi den su infraestructura di ingenieria, y su filosofia di diseño ta ancla den un grupo tecnico amplio en bes di depende riba un solo individuo. Sinembargo, un rotacion constante na nivelnan halto por influencia gradualmente e ritmo di desarrollo, e tumamento di decisionnan strategico, y e innovacion a largo plaso — areanan caminda ganashinan minimo hopi biaha ta dicidi campeonatonan.

P’e ekiponan rival, e salida aki ta wordo vigila hopi di cerca. Cualke cambio paden di e liderazgo tecnico di Red Bull por habri oportunidadnan pa competidonan reta e dominacion di e ekipo, specialmente si e conocimiento y experticio flui den henter e grid. Ultimamente, e salida di Skinner ta subraya un realidad mas amplio di Formula 1 moderno: **Exito ta genera movimiento.** E pregunta clave awor ta si e reserva profundo di talento di Red Bull por mantene e nivel di innovacion cu a defini su era reciente.



Estudio di Harvard ta conecta consumo di koffie y te cu menos riesgo di demencia

UN investigacion nobo, cu a wordo resalta pa e cardialogo Eric Topol, a analisa dato di mas di 180 mil adulto durante cuater decada. E resultadonan a revela cu e personanan cu ta inclui e bebidanan aki den nan dieta diario tin un incidencia mas abao di deterioro cognitivo. E estudio aki, publica recientemente den e revista JAMA, a wordo dirigi pa Yu Zhang di e Universidad di Harvard y ta duna bista nobo riba con nos custumbenan di bebe por proteha nos cerebro.

E lasonan entre e consumo habitual di koffie y te y e riesgo di desaroya demencia tin hopi tempo ta hala atencion di e comunidad medico. E debate riba si e bebidanan aki por influencia den e funcion cognitivo ta bira mas fuerte awo cu tin dato cu ta diferencia bon entre koffie cu cafeina, koffie sin cafeina y e diferente sortonan di te. E investigacion a sigui mas di 180 mil persona durante mas di cuater decada na Merca, evaluando con e consumo regular aki ta relata na e rendimiento di nos mente.

E investigacion a inclui participantenan di e Nurses Health Study y e Health Professionals Follow-up Study. E gruponan aki ta consisti di profesionalnan di enfermeria y trahadonan di salud na Merca cu a wordo sigui pa hopi aña pa evalua factor di riesgo y custumbenan relaciona cu enfermedadnan cronico. Den total, e muestra a compronde 86606 muhe y 45218 homber. Tur e personanan aki no tabatin antecedente di cancer, Parkinson ni demencia ora e estudio a cuminsa.

Pa registra e custumbenan, e participantenan a yena cuestionario cada dos pa cuater aña tocante nan consumo di koffie, te y otro bebidanan. Eric Topol, un experto conoci den divulgacion científico, a comparti e resultadonan aki riba su rednan social, indicando cu e koffie ta mehora e cognicion y ta reduci demencia. El a splica cu e beneficio aki ta wordo observa solamente cu koffie of te cu tin cafeina, y cu e efecto ta mas bisto ora un persona ta bebe mas of menos dos kopi pa dia.

Durante e añanan di siguimento, e investigadonan a identifica un total di 11033 caso di demencia. E resultadonan ta



mosta hopi cla cu un consumo halto di koffie cu cafeina ta asocia cu un riesgo hopi mas abao. Pa duna un ehempel den cifra, den e grupo cu tabata bebe mas koffie, tabatin solamente 141 caso pa cada 100 mil persona. Di otro banda, den e grupo cu tabata bebe menos koffie, e cifra tabata di 330 caso pa cada 100 mil persona.

Esaki ta nifica cu e riesgo di demencia tabata 18 porciento mas abao cerca e personanan cu tabata consumi mas cafeina. Ademas di esey, e grupo aki a reporta menos problema cu memoria of falta di concentracion den e encuestanan realisa. E datonan ta indica un diferencia di 7.8 porciento contra 9.5 porciento den e casonan di falta di memoria.

Den e parti di e estudio cu a enfoca riba e muhenan, esnan cu tabata bebe mas koffie cu cafeina a saca miho resultado den testnan di memoria y pensamiento. Maske e diferencia den e rendimiento global no tabata asina grandi den tur e testnan, e tendencia pa proteccion cerebral si tabata marca. E conclusion principal ta cu e cafeina por hunga un rol vital den e prevencion di malesanan mental ora nos ta bira mas bieu.

Fuente: Infobae

MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban 
Papia
+297-6991702

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**

FCVR:

Verdrag van Istanbul ta existi 1 shelter room pa cada 10.000 habitante



FUNDACION Contra Violencia Relacional (FCVR), como e organisacion central na Aruba pa implementacion di e Verdrag van Istanbul, ta pone enfasis riba un standard internacional importante. Segun e tratado, un pais mester tin minimo 1 camber di refugio pa cada 10.000 habitante. Esaki pa garantisar proteccion adecuado na victima di violencia relacional.

Pa Aruba, cu tin mas di 100.000 habitante, esaki ta implica cu mester tin por lo menos 10 shelter rooms operacional pa cumpli cu e recomendacion internacional.

Actualmente, nan tin 19 camber disponibel pa brinda refugio sigur y temporal na muhe y nan yiunan cu ta sobrevivi violencia relacional. Sinembargo, su subsidio actual ta cubri 5 camber. Loke ta significa cu solamente 5 camber ta oficialmente den uzo bou di financiamiento structural.

E situacion aki ta muestra un diferencia entre e capacidad fisico existente y e recurso financiero disponibel. E recurso financiero disponibel pa activa tur espacio ta critico pa proteccion di victima.

FCVR ta un Behandel- en Expertise Centrum riba violencia relacional y violencia di genero. Den su Servicio Residencial, FCVR ta ofrece un ambiente sigur, confidencial y di apoyo

unda residente ta ricibi:

- Vivienda temporal protegi
- Case management integral
- Safety planning y evaluacion di riesgo
- Necesidadnan basico manera cuminda, paña y articulonnan personal
- Acompañamento continuo y acceso na recurso legal, social y psicologico pa yuda nan reconstrui nan bida.

E Istanbul Convention no ta solamente un documento formal. E ta un compromiso internacional pa garantisar cu paisnan tin infraestructura suficiente pa proteha y sostene victima di violencia relacional.

Como e entidad central designa pa Aruba den e implementacion di e tratado, FCVR ta sigui traha activamente pa fortalece e sistema di proteccion. Y promove consciencia cu violencia relacional no ta un asunto priva. Sino un reto social cu mester un respuesta structural, sostenibel y coordina. Inverti den refugio y proteccion no ta simplemente cumpli cu un standard internacional. E ta representa un compromiso concreto cu seguridad, dignidad y futuro di persona cu ta enfrenta violencia na Aruba.

Pa mas informacion of pa busca apoyo, persona por contacta FCVR via WhatsApp Crisis Line na +297 567-1670.

Minister Geoffrey Wever:

Renobacion di pier dilanti ex-Brisas del Mar na Savaneta oficialmente completa

Un proceso di destaho transparente, ehecucion rapido y resultado concreto pa sector primario



MINISTER di Sector Primario, Geoffrey Wever ta orguyoso pa por anuncia cu e renobacion completo di e pier di ex-Brisas del Mar na Savaneta a wordo finalisa cu exito. Cu esaki, un infraestructura esencial pa nos piscadonan y pa e comunidad di Savaneta ta oficialmente habri bek pa uzo publico.

E proceso a cuminsa cu un proceso di destaho conforme cu ley, cu a garantisar transparencia y competencia husto. Despues di evaluacion tecnico y financiero, e destaho a wordo otorga na un contratista cu amplio experiencia den construccion y renobacion di piernan na Aruba. Na september 2025, Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, Geoffrey Wever, a firma e Uitvoeringsovereenkomst, formalizando e inicio oficial di e proyecto.

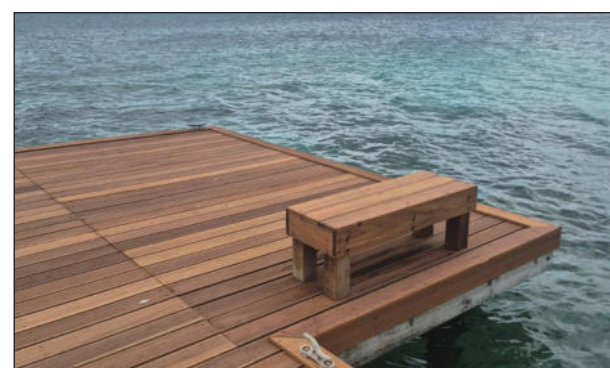
Posteriormente, cu e acto di ground-breaking apenas algun dia pasa, e trabounan a cuminsa oficialmente. Durante e periodo di ehecucion, e pier a keda temporalmente fuera di uzo, pa asina por realiza un renobacion profundo, incluyendo palo y instalacion di trapi completamente nobo, cu

enfoka riba durabilidad, siguridad y funcionalidad.

E proyecto aki ta parti di e compromiso concreto di Gobierno, manera stipula den e Programa di Gobernacion AVP-FUTURO 2025-2028, pa fortifica e sector primario y mehora infraestructura basico pa nos piscadonan. Pa e trayectoria aki, a wordo aloca un inversion di Afl. 500.000 pa renobacion di diferente piernan rond di Aruba, cuminsando cu Savaneta.

E pier di ex-Brisas del Mar ta un punto fundamental pa piscamento, landamento y actividadnan comunitario. Cu su reapertura, nos ta reestablece un espacio vital pa actividad economico y social den Savaneta.

“E culminacion di e proyecto aki ta muestra cu ora nos combina planificacion serio, proceso transparente y ehecucion eficiente, nos por logra resultado concreto pa nos comunidad. Mi kier gradici tur stakeholder cu a contribui, e contratista y su ekipo tecnico, nos funcionarionan di Santa Rosa y acesoranan, Fundacion



Savaneta Prome Capital — y specialmente e comunidad di Savaneta pa nan pasenshi durante e periodo di trabou. Awe nos ta entrega un pier mas sigur, mas fuerte y cla pa futuro,” Minister Wever a declara.

Gobierno ta reafirma su compromiso pa sigui inverti den infraestructura esencial cu ta sostene crecimiento economico, siguridad alimenticio y desaroyo duradero di e sector primario di Aruba.

Durante encuentro cu Gabinete AVP-Futuro

Parlamentarionan Hulandes a destaca e avance y progreso di nos isla Aruba

DURANTE encuentro diaranson atardi, tres parlamentario di Hulanda a comparti un impresion cla y positivo riba e direccion cu Aruba ta sigui. E palabra cu a ripiti durante e combersacionnan tabata: **Vooruitgang — Progreso.**

Theo Rietkerk: Ekilibrio entre economia y comunidad

Theo Rietkerk, miembro di e Eerste Kamer pa e CDA desde 2019, tin un amplia experiencia como ex-miembro di Tweede Kamer, ex-diputado provincial y actualmente presidente di un gran grupo educativo na Hulanda. Cu un trasfondo den Asuntonan Economico, el a enfatisa e importancia di crecemento cu responsabilidad.

Rietkerk a destaca cu Aruba ta logra combina desaroyo economico, particularmente turismo, cu preservacion di naturalesa y fortalecimiento di comunidad.

“Turismo y desaroyo economico ta importante. Pero ta bon cu naturalesa ta conserva y comunidad ta fortalece.”

Segun Rietkerk, e enfoke ekilibra di gobierno ta muestra progreso sostenibel, basa riba cooperacion entre Aruba y Hulanda.

Don Ceder: Diversificacion como señal di progreso

Don Ceder, miembro di e Tweede Kamer pa ChristenUnie desde 2021, abogado di profesion y enfoca riba tema social, hubentud, educacion y integracion, a reconoce paso positivo den diversificacion economico.

El a indica cu Aruba no ta solamente depende di turismo, pero ta explora otro oportunidadnan economico, algo cu el ta mira como un paso concreto di vooruitgang.

“Mi ta tende cu tin progreso den diversificacion y den mantene turismo den balance.”

Ceder a subraya cu cooperacion entre Hulanda y Aruba, basa riba respet mutuo, ta esencial pa consolida e progreso aki.

Paul Rosenmöller: Inversion mutuo como base di progreso

Paul Rosenmöller, miembro di e Eerste Kamer y ex-lider politico cu un larga trayectoria den movimiento sindical y politica nacional, a expresa cu e tabata agradablemente



sorprendi pa e ‘openheid’ di gabinete di Aruba riba tanto desafio como logro.

“Nos ta bay for di aki como parlamentario contento. Nos ta mira vooruitgang.”

Rosenmöller a enfatisa cu progreso ta visibel ora partnernan di Reino ta inverti den otro y busca cooperacion real. El a menciona cu estabilidad y seguridad regional ta fundamental pa sigui construi un futuro sostenibel.

Progreso como mensahe central

E tono general di e encuentro tabata positivo. Tur tres parlamentario a reconoce cu Aruba ta move dilanti, no solamente den crecimiento economico, pero tambe den colaboracion, ekilibrio y vision pa futuro.

Pa Prome Minister y Aruba, e reconocimiento di parlamentario di e Eerste y Tweede Kamer ta un señal claro cu e caminda di desaroyo y cooperacion ta mira y aprecia for di Reino.

La Quinta Beach Resort y Buurtzorg Aruba ta lansa programa di salud pa empleadonan

Bienestar di empleadonan den turismo ta traduci den servicio di calidad y un comunidad mas saludabel



LA Quinta Beach Resort, den colaboracion cu Buurtzorg Aruba, conoci pa duna cuida di enfermeria na cas, a anuncia oficialmente e introduccion di un Programa Integral di Salud pa su empleadonan.

Cu e iniciativa aki, La Quinta ta marca un paso importante den e evolucion di sector turistico na Aruba, un paso cu ta pone capital humano na centro di su strategia den e industria hotelero.

Turismo ta e pilar economico principal di Aruba. Pero e forsa real tras di e industria aki ta e hende cu cada dia ta brinda servicio, hospitalidad y atencion personal. Reconociendo esaki, La Quinta ta scoge pa inverti directamente den bienestar di su empleadonan como parti di su vision di turismo sostenibel y responsabel cu no solamente mester conta pa turista, pero tambe dunadonan di trabou den e industria.

For di 1 di maart 2026, Buurtzorg Aruba lo realisa chekeo di salud trimestral na e resort.

E chekeo lo inclui, entre otro:

- Midi presion di sanger
- Test di colesterol
- Midi nivel di sucru den sanger
- Calculacion di BMI
- Evaluacion general di salud y estilo di bida

Cada empleado lo ricibi feedback individual y guia personalisa. Si ta necesario, lo wordo recomenda pa evaluacion mas profundo via dokter di cas of otro proveedor medico. Tur informacion medico lo wordo trata cu confidencial stricto y conforme ley di privacidad.

Ademas di chekeonan individual, e colaboracion tambe ta habri porta pa:

- Grupo di apoyo pa condicionnan manera diabetes
- Educacion di salud segun necesidad identifica
- Presentacionnan di nutricion y vitalidad
- Guia practico pa un estilo di bida mas saludabel

Pero mas importante cu tur servicio medico, e programa aki ta representa un cambio di mentalidad: **Turismo cu ta pone nos hendenan central.**

Den cuadro di e acuerdo, Buurtzorg Aruba tambe lo duna prioridad na huespednan di La Quinta si durante nan estadia tin necesidad di cuida di enfermeria. Esaki por inclui coordinacion di asistencia medico y ekipo special. E meta ta pa garantisar continuidad di cuida, comodidad y seguridad, mientras ta mantene e standard halto di hospitalidad.

Cu e iniciativa aki, La Quinta ta pone den practica un modelo di turismo unda cuida, respet y bienestar ta e base pa empleadonan y pa cada persona cu ta bishita nos isla.

Den februari

Wikipedia riba Aruba ta invita comunidad pa dos evento Ban Wiki!

WIKIPEDIA riba Aruba ta invita publico general, profesionalnan y representantenan di institucionnan cultural pa participa den un otro edicion di Ban Wiki!, un espacio habri, amistoso y colaborativo cu meta pa contribui na haci conocimiento di Aruba mas accesibel riba plataformanan di Wikimedia.

Pa luna di Februari, lo tin dos evento enfoca riba fortalecimiento di contenido digital relaciona cu Aruba y colaboracion cu sector cultural.

Ban Wiki! – Mehora Coleccion di Luchtfoto di Aruba

E prome evento lo enfoca riba mehora e coleccion di luchtfoto (potretan for di laira) di Aad Stolwijk riba Wikimedia Commons. Durante e encuentro, participante nan lo traha hunto pa agrega captions cla, structura data y metadata detaya. E meta ta pa haci e imagennan mas reconocibel, mas facil di haya y mas accesibel pa mundo henter.

- **Fecha:** 23 di Februari 2026
- **Orario:** 5:00 PM – 7:00 PM
- **Luga:** Biblioteca Nacional Aruba, Oranjestad (Sala di computer) Ban Wiki! Online – GLAM & Wikimedia Commons

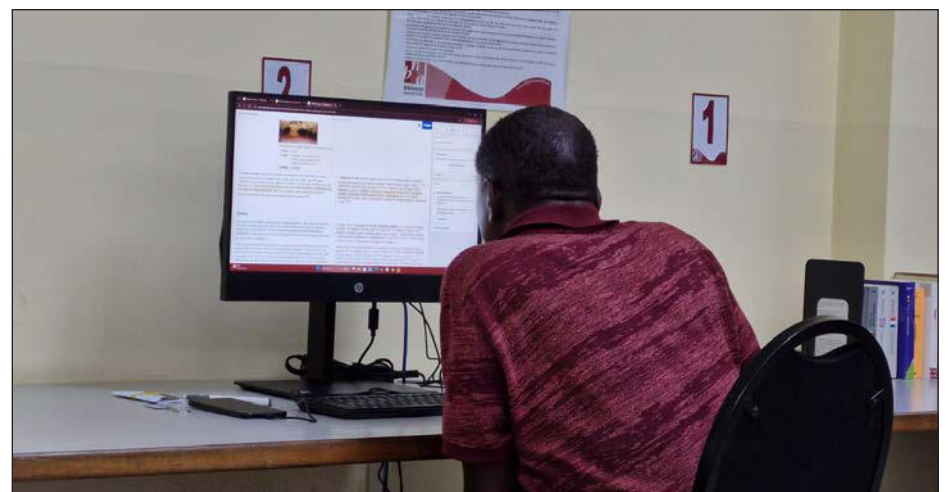
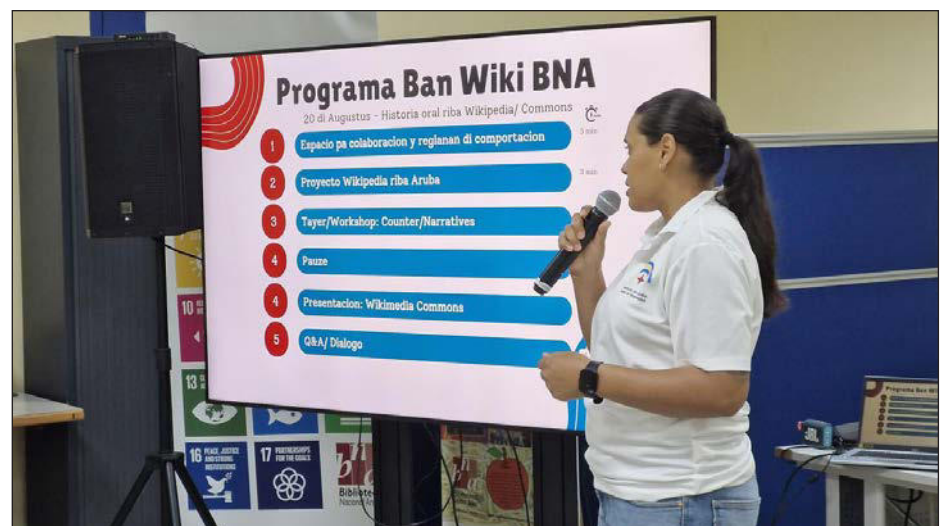
E di dos seccion lo tuma luga online y ta dirigi specialmente na persona y ekiponan cu ta traha den organisacionnan di GLAM (Galeria, Biblioteca, Archivo y Museo). Sin embargo, e evento ta habri pa tur hende cu tin interes pa siña con pa contribui na plataformanan di Wikimedia. Experiencia no ta necesario, interes si!

- **Fecha:** 27 di Februari 2026
- **Orario:** 10:00 AM – 11:30 AM (AST)
- **Plataforma:** Google Meet

Registracion

Personanan interesa por registra nan participacion via pagina principal di Wikipedia riba Aruba, unda nan por selecta “Join” y yena e formulario di registracion: www.wikipediaonaruba.org

Wikipedia riba Aruba ta enfatisa cu participacion di comunidad ta esencial pa sigui fortalece y preserva conocimiento riba Aruba den un manera habri y accesibel pa tur hende. Bo



participacion ta haci un diferencia. Nos ta spera di mira bo den e proximo edicion di Ban Wiki!

100% FREE SPAY & NEUTER

FOR ALL DOGS & CATS AT
PARTICIPATING VETS
REGISTER TODAY:

WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM





Stimami. Sterilisami.

Aruba a briya na New York Fashion Week!

Embahador Cultural Michael Lampe orguyoso di talento Arubiano

NEW York a bira escenario pa un momento di orguyo nacional ora talento Arubiano a participa na New York Fashion Week, un di e plataformanan di moda mas prestigioso den mundo. Diseñador Arubano Quianna a presenta su trabou cu confiansa y profesionalismo riba e escenario internacional.

Embahador Cultural di Aruba, Michael Lampe, tabata presente pa sostene y acompaña e participacion, como parti di su compromiso pa posiciona creatividad Arubano riba mapa global y fortalece relacionnan cultural entre Aruba y exterior.

“Mi ta hopi orguyoso di Quianna,” Lampe declara. “Pa subi un escenario internacional ta exige disciplina, preparacion y perseverancia. No tur talento automaticamente ta cla pa nivel mundial, pero cu bon preparacion mi ta sigur cu nos lo bay sigui pone Aruba su number riba un nivel internacional.”

Lampe enfatisa cu e presencia na New York Fashion Week no ta solamente un logro individual, sino un señal cu sector creativo di Aruba tin potencial real pa competi y colabora internacionalmente.

“Si nos kier pa Aruba sigui briya, nos mester inverti activamente den desaroyo di talento, creando structura, acceso y oportunidadnan concreto. orguyo nacional mester bay man na man cu strategia y sostenibilidad.”



E participacion di Quianna marca un momento importante pa visibilidad cultural di Aruba y confirma cu creatividad Arubano tin su propio espacio riba escenario mundial.

Un danki na FDLA y Aruba Fashion Week pa traha hunto pa yuda nos talentonan.

GALLERY READING WITH SPIRIT MEDIUM

Tiffany Rice

FRIDAY, 6 MARCH 2026 · 6:00 PM

EAGLE ARUBA RESORT

TICKETS ARE \$75 PER PERSON

**INCLUDES WINE, CHAMPAGNE, WATER
AND CHEESE & CRACKER PLATTER**

(ALL OTHER DRINKS ARE VÍA A CASH BAR)

BENEFITS THE



MORE INFO: TIFFANYRICE.COM · TICKETS AVAILABLE VIA:  eventbrite

Minister Arthur Dowers a haci un bishita di trabao na DIMAS

Y reafirma compromiso pa mehoracion structural



DIAMARS mainta, Minister di Husticia, Integracion, Transporte Publico y Energia, mr. drs. Arthur Dowers, a haci un bishita di trabao na Departamento di Integracion, Maneho y Admision di Stranhero (DIMAS). Durante e bishita aki, Minister Dowers a tene un reunion constructivo cu Directora di DIMAS Kathy Ruiz-Paskel.

E bishita tabata enfoca riba evaluacion di proceso actual y identificacion di oportunidadnan pa fortalece y modernisa e sistema, cu e meta di mehora eficiencia y servicio na publico. Minister Dowers a reconoce e esfuerso cu empleadonan di DIMAS ta haci diariamente pa atende un volumen considerable di peticion y demanda creciente.

DIMAS tin un rol crucial den nos pais y ta rekeri inversionnan continuo den innovacion, tecnologia y capacidad humano pa asina por sigui garantiza un servicio transparente, eficiente y confiabel pa tur cliente.

Minister Dowers a reafirma cu Gobierno ta comprometi cu un sistema di admision y integracion cu ta evoluciona conforme necesidadnan di nos pais. E meta ta pa sigui reduci e tempo largo di espera, aumenta claridad den proceso y fortifica comunicacion cu cliente.

Ta trahando riba un sistema solido, moderno y humano den cual integridad, respet y responsabilidad ta keda e base di e maneho. Hunto cu DIMAS, nos ta sigui construi un sistema cu ta sostene desaroyo y estabilidad laboral na Aruba.



CAYA HARMONIA 1. LOKAAL 2
NOORD (PATRAS CITGO SASAKI)

Designed by

@junglecafe



Significativo:

Stichting Bernhardstraat oficialmente estableci

UN momento significativo a tuma luga ora representantenan di Stichting Bernhardstraat a firma oficialmente, dilanti notario, e acta pa bira formalmente un fundacion.

Segun presidente John Hassel, e formalisacion aki no ta solamente ta un paso legal, pero un declaracion cla di e compromiso pa traha activamente na beneficio di San Nicolas y e Bon Comun.

“Una bes bo bario ta bira bunita, hende ta comunica mas cu otro, nan ta yuda otro y nan ta involucra nan mes mas,”

Hassel a indica.

E vision di Stichting Bernhardstraat ta enfoca riba embeyecemento y renobacion di e area rond di Bernhardstraat, incluyendo restauracion di fachada di edificio y colaboracion cu contratis-tanan, sponsor y boluntarionan pa duna e bario un aspecto renoba.

Un ehempel menciona tabata e mural na Chocolate City cu lo honra Julio Bernardo Euson, como simbolo di con arte y identidad cultural ta fortalece orguyo comunitario. Segun Hassel, ora un area fisico ta mehora, e impacto



social ta sigui automaticamente.

E iniciativa ta forma parti di un movimiento mas amplio den San Nicolas, caminda organisacionnan local ta tuma liderazgo pa revitalisa nan propio area, den linea cu e espiritu di Bon Comun, promovi durante e conferencia.

Cu e firma oficial dilanti notario, Stichting Bernhardstraat a marca e inicio di un etapa nobo, caminda colaboracion, creatividad y compromiso comunitario ta central pa crea un San Nicolas mas bunita, mas uni y mas dinamico.

Parlamentario Xiomara Maduro ta gradici Lord Lally pa su aporte na cultura di Aruba

DURANTE Parada Grandi na Playa di Carnaval 72, Parlamentario Xiomara Maduro a haya un momento special pa gradici e artista Solio Sanchez miho conoci como Lord Lally pa su cantica, su perseverancia y e manera cu el a laga Aruba biba su cultura den Carnaval 72.

Lord Lally su storia ta uno special cu a toca curason y mente di hopi hende na Aruba y den exterior. Desde 1978 Lord Lally ta participa na e fiesta cultural mas grandi di Aruba cu su canticanan, pero nunca a logra cay den premiacion. Su participacion a haya un paro inespera, ora cu dos aña pasa Lord Lally a pasa den momentonan dificil cu su salud. Sinembargo durante su recuperacion, ta musica tabata dun’e e forza cu a mantene su spirito bibo.

Cu e mesun pasion di mas di cuater decada dedica na musica di Carnaval,

Lord Lally ta bolbe participa den Carnaval 72 cu su banda Hot Ones y su cancion “The Lizard Kacking”. A pesar cu Lord Lally no a logra clasifica, e pueblo Arubano a lanta su bos. Pa medio di un votacion di “wild card” organisa pa Stichting Musica, Lord Lally a gana cu 7,463 voto y a pasa pa e final cu apoyo di Jeon, Steve Andreas y mas musico cu a aprecia e perseverancia di Lord Lally. Apoya pa Pueblo y husga pa huradonan, Lord Lally merecidamente a bay cu e corona di Soca Monarch 2026.

E historia di Lord Lally ta un testament di supervivencia, fe y comunidad. Un hende cu despues di adversidad a ricibi e bos y amor di su pueblo, a logra algo historico den Aruba su Carnaval. Aruba por sinti orguyoso, no solamente pa e musica cu a duna nos alegria, sino pa e curason cultural cu ta representa den



cada nota cu a keda presenta.

“Lord Lally ta un ehempel di perseverancia. Su cantica a laga Carnaval y nos cultura biba den mente y curason di hopi, tanto na Aruba como den exterior, y esey ta un regalo cu nos tur mester aprecia. Lord Lally, pabien y danki pa e bunita regalo aki cu a laga Carnaval 72 luci aun mas,” ta palabranan di gratitud expresa pa Parlamentario Xiomara Maduro.

Accion di Bario:

Colaboracion cu Luna Foundation y boluntarionan pa un Companashi mas digno

DURANTE e mas reciente Accion di Bario, e colaboracion entre gobierno, organisacionnan y stakeholdernan a sigui fortalece e impacto den comunidad.

Zoey Conijn di Luna Foundation a expresa su gratitud pa por acompaña e iniciativa y enfatisa e importancia di presencia directo den bario.

“Nos ta contento pa por ta parti di e accion aki. Ora nos ta den bario, nos por mira directamente kico ta e necesidad real di comunidad,” Zoey a comparti.

Segun Luna Foundation, hopi di e situacionnan cu nan ta haya, ta refleha cu tin famianan cu ta haci nan miho esfuerso, pero cu por uza un tiki mas orientacion y apoyo — particularmente den bienestar di mascota/ animal y condicion general di casnan.

Durante e bishita cas pa cas, a identifica necesidadnan concreto manera:

- Limpieza di patio y entorno
- Desperdicio grandi
- Y situacionnan social cu mester follow up adicional

Un di e stakeholdernan, meneer Koolman, cu a participa durante e accion a indica cu, ora bo cana den bario, bo ta mira cu necesidad ta mas grandi cu solamente limpieza.

“Tin hende cu ta biba den condicionnan dificil. Tin famia cu tin poco recurso. Esey ta muestra con importante ta pa nos sigui bay bario pa bario pa brinda atencion y yudansa concreto.”

E mensahe ta sigui: Aruba tin hopi progreso, pero tin tambe ciudadano cu mester apoyo. Accion di Bario ta sirbi como un instrumento directo pa identifica y ataca necesidadnan real, creando consciencia y fortaleciendo solidaridad den comunidad.

Cu 18 di Maart acercando, e yamada tabata tambe pa tene nos isla limpi y sigui traha hunto pa un Aruba digno pa tur hende.



Parlamentario Xiomara Maduro:

Parlamento ta wordo stroba pa haci su trabou di control

Parlamento no tin informacion financiero di e ultimo kwartaal di aña 2025

E ta importante pa Gobierno ta transparente riba e manera con e ta gasta placa di Pueblo. Pa e motibo aki cada kwartaal Gobierno ta publica su cifranan den un Uitvoerings-rapportage, miho conoci como URK cu ta keda publica riba e website www.gobierno.aw y www.finance.gov.aw.

“Nos ta yegando fin di februari y ainda Gabinete AVP Futuro no a publica e cifranan di e ultimo kwartaal di aña 2025. Algo cu ta lamentabel, ya cu di e manera aki Parlamento no tin un bista financiero completo di aña 2025 y no por cumpli cu su trabou di control riba Gabinete AVP Futuro,” Parlamentario Xiomara Maduro di Fraccion di MEP ta expresa.

E falta di transparencia aki ta trece cu ne cu CAFT como supervisor financiero, tampoco por duna un opinion riba e manera con e maneho financiero a wordo hiba pa Gabinete AVP Futuro den e ultimo cifranan di e ultimo kwartaal di 2025, locual ta haci e falta di transparencia di Ministerio Wever di Finansa uno mas grandi pa Parlamento Y Pueblo.



“Sigur ora bo corda riba e critica constante di Gerlien Groes den oposicion y e gabamento di Geoffrey Wever cu tur retraso den reportahe financiero a pasa pa historia, Pueblo no ta spera cu februari ta cera sin transparencia financiero di parti di Gerlien Croes y Geoffrey Wever,” ta e critica cu Parlamentario Xiomara Maduro ta trece dilanti na conocimiento di Pueblo.







COMFORT, FOOD AND COCKTAILS

FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

📞 787-999-3292

📷 @caribbeancinemasaruba

📺 Caribbean Cinemas Aruba

DOWNLOAD OUR APP







ONE LOVE FOUNDATION INC. PRESENTS ITS 2ND ANNUAL
PAWS-ITIVELY HILARIOUS

COMEDY

BENEFIT IN ARUBA

FEATURING
RAY ELLIN & FRIENDS

Aruba  Ray®

ALL FUNDS GO TO THE CATS & DOGS IN ARUBA

**EAGLE ARUBA RESORT
SATURDAY, 7 MARCH**

VIP & GENERAL ADMISSION
TICKETS AVAILABLE VIA

 **eventbrite**





CMC ta wanta combersacionnan di CAO te ora cu gobierno tuma decisionnan concreto

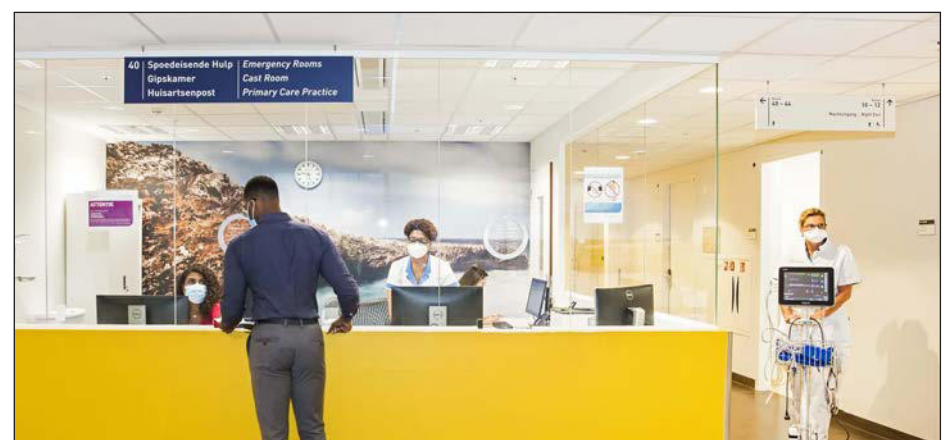
CURACAO Medical Center (CMC) a duna di conoce oficialmente cu nan tin tur boluntad pa drenta den negociacionnan pa un convenio colectivo di trabou (CAO) nobo. Sinembargo, gerencia di e hospital a pone un condicion importante: ***Nan mester wordo poni na altura prome door di gobierno tocante e cuadronan financiero real den cual nan por move.*** Esaki a keda ilustra den un carta formal cu e hospital a manda pa e sindicato CBV, cu ta representa gran parti di e trahadonan den sector di salubridad.

Den e correspondencia aki dirigi na e presidente di CBV, Annaliza Suares, e hospital ta confirma cu nan intencion ta pa inicia combersacionnan aki riba termino corto. Segun e mando di CMC, e hecho di habri e mesa di dialogo ta e prome paso fundamental pa asina por actualisa e acuerdonan di trabou cu actualmente ta vigente pa e personal. E meta principal ta pa percura cu e condicionnan di trabou ta keda modernisa y cu nan ta cuadra cu e realidad di e hospital nobo.

Espacio financiero y presupuesto

A pesar di e bon boluntad, e directiva di hospital ta subraya cu nan mannan ta mara te ora cu e Minister di Salubridad, Medio Ambiente y Naturalesa duna claridad riba e espacio financiero disponibel. E hospital no por haci promesanan structural si nan no sa exactamente cu ki presupuesto nan por conta di parti di e pais. Solamente ora cu e limitenan presupuestario ta conoci, e hospital por cuminsa negosha riba e contenido mes di e condicionnan secundario y primario pa e trahadonan. CMC a indica caba cu nan lo informa e minister por escrito tocante e urgencia di e asunto aki.

Internamente, e hospital ya a cuminsa cu tur e preparacionnan necesario. Esaki ta encera e formacion di un ekipo di negociacion profesional y tambe e preparacion di e puntonan di bista tecnico cu lo wordo presenta na e sindicato. E proceso di preparacion aki lo dura te cu inicio di maart, pa asina garantisa cu ora e negociacionnan cuminsa, nan wordo haci na un manera serio, cuidadoso y bon funda-



menta.

Speransa pa futuro y planificacion

Segun e planning di CMC, den un periodo di dos siman mas lo mester tin mas informacion riba e structura organisatorio di e trayecto di negociacion. Esaki kiermen cu e inicio formal di e CAO ta depende awo netamente di e rapidéz cu cual gobierno por duna e luz berde financiero. E trahadonan di hospital, kendenan a bin ta spera riba un mehoracion di nan situacion pa basta tempo, ta siguiendo e desaroyonan aki hopi di cerca.

E situacion financiero di CMC a keda un tema di discusion den comunidad pa hopi tempo, specialmente pa loke ta trata e gastonan di operacion y e pagonan di SVB. E hecho cu e hospital awo ta pone e bala den henter den tereno di gobierno, ta indica cu e presion pa resolve e impasse financiero aki ta aumentando. Pa e personal di hospital, un CAO nobo no solamente ta nifica un miho porcentahe den nan salario, sino tambe condicionnan cu ta duna nan mas siguridat den e trabou vital cu nan ta ehecuta diariamente pa e pueblo di Corsou.

Pa e proximo simannan, tur wowo lo ta riba e Ministerio di Salubridad. Si gobierno no actua lihe, e riesgo ta keda cu e relacion entre e gerencia y e sindicato por bolbe bira tenso. P'awo, e hospital ta pidi pasenshi pa por structura e combersacionnan aki den un forma responsabel pa e futuro di e institucion mes.

Entrega di nummerplaat nobo na Corsou ta wordo retrasa te cu luna di maart

E proceso pa introduci e plachinan di borchin nobo pa vehiculonan di motor na Corsou a confronta un stagnacion inespera den e planificacion original. Ciudadanonan cu tabata spera di ricibi nan plachinan nobo den e di tres siman di februari lo mester tin un poco mas di pasenshi, ya cu e cargacionnan necesario no a yega e isla ainda. Esaki a wordo confirma recientemente despues cu a bira conoci cu e logistica di transporte a sufri cierto tardansa cu ta move e fecha di distribucion pa luna di maart di e aña aki.

Segun informacion di Ministerio di finansa, e plan inicial tabata pa cuminsa cu e reparticion den e di tres siman di februari, manera a wordo anuncia formalmente na luna di januari. Sinembargo, e realidad logistico a resulta di ta distinto. Actualmente tin dos container yen di nummerplaat cu ta den transito riba lama na caminda pa Corsou. E prome container ta wordo spera di drenta waf riba dia 23 di februari, mientras cu e di dos carga mester yega mas tarda dia 5 di maart. Pa garantiza un proceso di entrega estructura y eficiente pa tur automobilista, autoridad a dicidi cu e distribucion lo no cuminsa prome cu tur dos container ta debidamente procesa y cla pa wordo entrega.

E decision aki ta basa riba e necesidad di tin suficiente stock pa evita fila largo y frustracion cerca e publico. E Ministerio a enfatisa cu nan kier pa e proceso cana suave ora esaki finalmente habri su portanan. E luga selecta pa e operacion grandi aki ta e antesala di loke tabata Las Vegas Supermarket, situa den Las Vegas Shopping Center. E sitio aki a wordo scogi pa su espacio amplio y facilidad di acceso pa e miles di doñonan di auto cu lo mester acudi pa busca nan plachinan nobo.

Esaki ta un momento historico pa e trafico na Corsou, ya cu e plachinan actual tin mas di dies aña den uzo. Despues di un decada cu e mesun diseño, e cambio aki ta wordo mira como un paso necesario pa modernisacion y miho control di e fluho di vehiculo riba caya. Ta wordo calcula cu tin entre 90,000 pa 100,000 auto registra riba e isla, loke ta nifica cu e operacion di cambio lo ta un reto logistico enorme pa e departamento encarga.

E inversion pa e proyecto completo aki ta rond di 2.4 miyon florin. E suma aki ta cubri no solamente e fabricacion di e plachinan mes, sino tambe henter e sistema di seguridad y e personal necesario pa e distribucion masivo. Hopi automobilista ya a cumpli caba cu nan obligacion di paga e impuesto di vehiculo di motor (motorrijtuigenbelasting) pa e aña aki, sperando e momento pa por cambia nan plachi bieu pa esun nobo. Pa e personanan aki, e comprobante di pago lo ta fundamental ora e distribucion cuminsa oficialmente den luna di maart.



Gobierno ta pidi comprension pa e situacion aki cu ta for de nan man, ya cu e transporte internacional por wordo afecta pa varios factor. E meta principal ta pa tur auto na Corsou por core cu un identificacion fresco y actualisa cu ta cumpli cu e normanan nobo di seguridad. Mientrastanto, e doñonan di auto ta wordo conseha pa keda pendiente pa e anuncio oficial di e fecha exacto den maart ora nan por cuminsa pasa na e luga menciona. Esaki lo wordo comunica pa medio di e canalnan di informacion oficial di e Ministerio pa evita cualkier confusion den comunidad.

Fuente: Curacao.nu

APPAREL

BOAT ACCESSORIES

TODOMAR

f TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555

FISHING TACKLE

FIBERGLASS PRODUCTS

BONEIRO

Turismo na Boneiro ta keda stabiel cu cifranan igual na januari di aña pasa

E industria di turismo na Boneiro a habri aña 2026 cu cifranan masha stabiel mes, demostrando un consistencia remarcabel den e cantidad di bishitante cu a scoge e isla como nan destino di vacacion. Segun e datonan mas reciente cu a wordo publica pa Tourism Corporation Bonaire, conoci como TCB, e luna di januari a registra un movimiento di biahero cu ta practicamente identico na e mesun periodo di e aña anterior, esta januari di 2025.

E rapport di TCB ta indica cu durante e prome luna di e aña aki, un total di 18.606 turista a yega Boneiro pa un estadia riba e isla. Ora nos mira e cifranan aki y haci un comparacion directo cu e aña cu a pasa, nos ta ripara cu e diferencia ta minimo. Pa ta exacto, na januari di 2025 e isla a ricibi 18.598 bishitante. Esaki ta nifica cu e aña aki tabatin un aumento di solamente 8 turista adicional compara cu e mesun luna di aña pasa. E estabilidad aki ta wordo mira pa hopi experto den e sector como un señal positivo di un mercado cu a alcanza un punto di balansa fuerte despues di e periodonan di recuperacion global.

Pa locual ta trata e procedencia di e turistanan, e mercado di Hulanda ta keda firme como e fuente principal di bishitante pa Boneiro. For di e pais Europeo aki, un total di 9.004 persona a biaha pa e isla den januari. Esaki ta representa un porciento masha halto, especificamente 48,4% di e total di tur yegada. Hulanda ta sigui hunga e rol di mas crucial den e economia turistico di e isla, manteniendo un fluho constante di biahero cu ta busca e solo y e lama di e region Caribe.

Na di dos luga di importancia pa e turismo local nos ta haya e mercado di Merca. Durante e luna di januari, Boneiro a ricibi 5.000 bishitante for di e pais Norte Americano aki. Esaki ta representa 26,9% di e mercado total. E mercado Mericano ta keda un pilar fundamental, specialmente pa e sector di buceo y e turismo di luho cu ta bishita e isla regularmente. E esfuersonan di promocion den e ciudadnan principal di Merca ta parce di ta dunando fruta, manteniendo e posicion



aki como e di dos mercado mas grandi tras di Hulanda.

Ademas di e dos mercadonan principal aki, tin un diversidad di otro pais cu tambe ta aporta na e cifra total. For di nos isla bisiña, Corsou, un total di 1.432 bishitante a crusa e awanan pa bishita Boneiro, locual ta representa 7,7% di e total. Canada tambe a muestra un presencia relevante cu 938 bishitante, igual na 5% di e turistanan.

E lista ta sigui cu paisnan Europeo y Americano cu tin un participacion mas chikito pero significativa. Alemania a manda 311 persona, Aruba a conta cu 239 bishitante y Belgica a aporta cu 206 turista. Tambe tabatin bishitante for di Colombia 135, Reino Uni 134, Brasil 118 y Suisa 113. Tur e cifranan aki ta confirma cu Boneiro ta keda un destino atractivo pa un variacion amplio di nacionalidad, maske e base principal ta keda concentra den e mercadonan tradicional. Cu e inicio stabiel aki, e sector ta spera cu e resto di aña lo sigui e mesun tendencia positivo.

Fuente: Bonaire.nu

Starlink ta gana terreno rapidamente na Boneiro

Mas lihe y mas stabiel cu nunca, pero preguntanan riba subsidio ta keda



E servicio di internet via satellite, Starlink, ta birando cada bes mas popular na Boneiro den un tempo record. Diferente experiencia recien cu usuaronan a comparti riba plataformanan social manera Facebook ta muestra cu un cantidad creciente di habitante riba e isla ta scoge pa cambia pa Starlink como un alternativa pa e proveedornan di internet tradicional. E motibonan principal cu ta wordo menciona pa e cambio aki ta e velocidad mas halto, conexionnan hopi mas stabiel y un libertad mas grandi den e uzo diario di e servicio.

Varios usuario na Boneiro ta reporta velocidadnan di download cu ta varia entre 350 te mas di 450 Mbps, mientras cu e velocidad di upload ta rond di 40 te 50 Mbps. Cu e cifranan aki, Starlink ta fungi considerablemente miho cu hopi di e conexionnan fix cu ta wordo ofreci actualmente riba e isla pa e companianan local. Esaki ta specialmente bisto den e areanan cu ta keda pafo di e centronan mas habita, caminda e infraestructura di kabel hopi biaha no ta optimal of no ta alcanza e mesun calidad di señal.

Un usuario cu recientemente a finalisa su instalacion mes ta describi e diferencia como “dia y anochi” ora e compar’e cu su conexion anterior via e compania Telbo. E ta splica cu specialmente e trabou for di cas, streaming di pelicula y video yamadanan awo ta bay hopi mas suave y sin interrupcion fastioso. Pa hopi hende cu mester di un conexion confiabel pa nan trabou profesional, esaki ta e factor determinante pa haci e inversion den e hardware di e satellite.

A pesar di e entusiasmo grandi riba e parti tecnico y e calidad di e servicio, tin hopi pregunta cu ainda ta keda den aire tocante e parti financiero y e reglanan di subsidio. Hopi ciudadano kier sa si tin posibilidadnan pa haya ayudo di

gobierno pa e gastonan di instalacion, mirando cu e kit di Starlink tin un costo inicial basta halto. Te cu awo, no tin claridad si e subsidionan cu tabata existi pa internet social tambe por wordo aplica riba servicionan di satellite manera esun di Elon Musk. E falta di informacion aki ta crea un tiki di incertidumbre cerca e personanan cu tin menos recurso financiero pero cu si tin mester di un bon internet pa educacion of pa desaroyo personal.

Locual ta hala atencion tambe ta e facilidad di instalacion. Usuarionan ta conta cu nan mes por pone e ekipo den funcion den un par di minuut sin mester spera riba un tecnico di un compania local. Esaki ta duna e cliente mas control riba su mesun servicio. Tambe e hecho cu e servicio ta portable ta un bentaha grandi pa esnan cu ta biba den barionan mas aleha of cu ta move frecuentemente.

Sinembargo, e competencianan local awo ta sinti e presion pa drecha nan mesun rednan di fibra optica y baha nan prijsnan pa no perde mas cliente. E competencia aki ultimamente por resulta den un beneficio pa tur consumidor na Boneiro, ya cu e calidad general di internet riba e isla mester bay dilanti pa por competi cu e tecnologia di satellite. Starlink a habri un porta nobo pa e conectividad di Boneiro, dunando e habitantenan un opcion cu antes no tabata posibel.

Mientrastanto, e comunidad ta keda warda riba mas transparencia di e autoridadhan tocante e maneho di subsidio y con esaki lo afecta e futuro di telecomunicacion na e islanan BES. **Pa awo, e tendencia ta bisto:** E satellite den shelo ta birando e opcion preferi pa hopi Boneriano cu kier e miho calidad disponibel.

Fuente: Bonaire.nu

RECETA DI DIA



Lazy Wonton Soup

E Lazy Wonton Soup aki ta un manera inteligente y lihe pa disfruta di e sabornan di cushina Asiatico sin e complicacion di mester mara cada wonton apart. En bes di lora e carni den e mansa, nos ta traha bolita di carni di porco (meatballs) chikito y ta tira e blachinan di wonton corta directamente den e comchi. E resultado ta un bouillon rico, yen di sabor di ginger y conoflok, cu ta keda cla den mas of menos 40 minuut. E ta ideal pa un anochi cu bo kier algo cayente y nutritivo pero cu no ta pidi demasiado esfuerso.

Ingrediente

Pa e receta aki bo mester di e siguiente cosnan:

- 2 liter di bouillon di galiña (chicken stock)
- 1 taki di siboyo largo (green onions), separa e parti blanco for di esun berde
- 1 djente di conoflok, corta hopi fini
- 1 pida di ginger fresco (mas of menos 3 inch), pela y corta of 2 cuchara chikito di ginger na puero
- 2 cuchara grandi di soy sauce (plus extra pa duna gusto na final)
- 1 1/2 telep di rice vinegar
- 1 cuchara di sucu bruin
- 1 telep di salo (kosher salt), parti den dos parti
- 1 liber (500g) di carni di porco mula (ground pork)
- 2 telep di azeta di sesamo (toasted sesame oil)
- 2 telep di maizena (cornstarch)
- 3 cabes di baby bok choy, corta na pida grandi
- 20 blachi di wonton wrappers, corta na cuater pida cada uno
- Sriracha of chili crunch (opcional pa esnan cu gusta pica)

Instruccion pa preparacion

1. Prepara e caldo: Pone e bouillon di galiña den un panchi grandi riba candela mediano-halto. Corta e parti blanco di e siboyo largo na pidanan di 1 inch y tir'e den e bouillon hunto cu e conoflok corta. Agrega un parti di e ginger, 1 cuchara di soy sauce, e rice vinegar, sucu bruin y mita di e salo. Laga e mescla aki cuminsa keda y herbe, mientras bo ta move e biaha bao.

2. Traha e bolitanan di carni: Mientras e sopi ta herbe, pone e carni di porco mula den un comchi. Corta e parti berde di e siboyo largo masha fini mes. Warda 3 cuchara grandi pa uza



despues como decoracion. Agrega e resto di e siboyo berde den e comchi cu carni. Raspa e resto di e ginger fresco aden y agrega e resto di e soy sauce, salo, azeta di sesamo y e maizena. Mescla tur cos bon cu bo man of cu un forki.

3. Cushina e bolitanan: Forma e carni den bolitanan chikito di mas of menos 1 inch. Si bo kier mas lihe, bo por uza un cuchara chikito pa tira porcionnan di carni directamente den e bouillon cu ta herbe. Baha e candela un poco p'e sopi keda "simmer" y lag'e cushina pa 5 minuut.

4. Finalisa e sopi: Despues di e 5 minuutnan, agrega e pidanan di wonton wrapper, e baby bok choy y un poco mas di soy sauce si bo ta haya falta di salo. Move tur cos suavemente pa e wontonnan no pega na otro. Lag'e cushina pa 8 minuut mas te ora e mansanan ta moli y e bok choy ta cla.

5. Sirbi: Sirbi e sopi den comchi hundo y decora esaki cu e siboyo berde cu bo a warda un banda. Si bo gusta pica, agrega un poco di Sriracha of chili crunch na bo gusto.

E receta aki ta rindi pa mas of menos 6 persona. Bon probecho!

Un caminda di renobacion: Dia dos di Cuaresma



DESPUES di a ricibi e shinishi riba nos frenta diaranson, nos a drenta oficialmente den un di e temponan mas profundo y significante di e aña liturgico. Cuaresma no ta simplemente un cuenta atras p'e siman santo; e ta un biahe spiritual di cuarenta dia cu ta invita nos pa stop, hala rosea y evalua e direccion di nos bida. Awe, riba e di dos dia di e caminda aki, nos ta cuminsa sinti e prome pasonan di e sacrificio y e compromiso cu nos a haci cu nos mes y cu Dios.

E palabra cuaresma tin su origen den e number cuarenta, un number cu tin un nificacion masha fuerte den e Escritura Santo. Nos ta corda riba e cuarenta añanan cu e pueblo di Israel a cana den desierto prome cu nan a yega e tera primiti, y tambe e cuarenta dianan cu Hesus a pasa den isolacion y oracion prome cu El a cuminsa Su mision publico. Mescos cu Hesus, nos tambe ta wordo yama pa drenta den nos propio desierto spiritual. Pero kico esaki nifica realmente pa nos den e bida moderno di awe?

Drenta den desierto no nifica cu nos mester bay biba leu di tur hende. E desierto di awe ta e silencio cu nos ta busca den nos curason pa scucha e bos di Dios. Den un mundo asina ruidoso, yen di tecnologia y preocupacion material, e di dos dia di cuaresma ta e momento perfecto pa confirma nos intencion. Si diaranson nos a marca e inicio, awe nos ta cuminsa e practica diario di e tres pilarnan fundamental: **Oracion, ayuno y caridad.**

Oracion ta e conexcion directo cu nos tin cu nos Creador. Hopi biaha nos ta pensa cu resa ta djis ripiti palabra, pero den e tempo di cuaresma aki, e oracion mester ta un dialogo

honesto. **Esaki ta e dia pa puntra nos mes:** *“Kico ta loke realmente mi mester cambia pa ta un miho persona?”* No mester di hopi palabra, sino di un curason habri pa ricibi e paz cu mundo no por duna.

E di dos pilar ta ayuno. Hopi hende ta mira ayuno solamente como e hecho di no come carni of baha e cantidad di cuminda. Pero e ayuno mas valioso ta esun cu ta yuda nos domina nos egoismo. Nos por ayuna di critica, di rabia, di envidia of di e uzo excesivo di social media. Ora nos ta priva nos mes di algo cu nos gusta, nos ta crea un espacio bashi den nos interior cu solamente Dios por yena. E sacrificio aki tin mas balor ora e ta yuda nos bira mas consciente di e necesidadnan di otro.

Finalmente, nos tin caridad. E tempo aki ta un yamada pa habri nos mannan y nos curason na e prohimio. Caridad no ta solamente duna placa; e ta duna tempo, un palabra di consuelo, un sunchi na un ser keri of un favor na un desconoci. Ora nos ta comparti loke nos tin, nos ta kibra e cadena di e materialismo cu hopi biaha ta tene nos preso.

Awe, dia number dos, e entusiasmo inicial por cuminsa baha un poco, pero esey ta precisamente caminda e berdadero trabou ta cuminsa. E caminda pa Pasco Grandi ta wordo construi paso pa paso, dia pa dia. No mester busca pa ta perfecto, sino pa ta perseverante. E meta final no ta djis cumpli cu un tradicion, sino yega na e resurreccion cu un spirito nobo, bisti di luz y di amor. Laga nos probecha e dia aki pa medita riba nos debilidadnan y pidi e forsa necesario pa cana cu fe.

Fortaleza pa Famia

Tin poder, sin igual poder, den e sanger di Hesus

NO tin nada na mundo cu por kita nos pica y haci nos limpi si no ta e poder di e Sanger di Cristo Hesus kende a muri na cruz pa nos, pa pordon di nos picanan, pasobra ta para skirbi: *Sabiendo cu boso no a wordo redimi cu cosnan cu ta aparece, manera plata of oro, for di boso manera bano di biba cu boso a hereda di boso antepasadonan, Ma cu e sanger precioso, como di un lamchi sin defecto, y sin mancha, e sanger di Cristo (1 Pedro 1:18-19).*

Ma si nos cana den nos luz mescos E mes ta den luz, nos tin comunion cu otro, y e sanger di Hesus, Su Yiu a limpia nos di tur pica (1 Juan 1:7).

Segun ley tur cos ta wordo purifica cu sanger, y sin dera-
mamento di sanger no tin pordon di pica (Hebreonan 9:22).
Y nos tin cu comprende cu esey a sosode un biaha so na cruz riba Calvario.

Den dj'E nos tin redencion pa medio di Su sanger, e pordon di nos picanan, segun e rikesa di Su gracia.

E a haci Esun Kende no tabata conoce pica, bira pica pa nos, pa nos por bira husticia di Dios den dj'E (2 Corintionan 5:21).

P'esey awor no tin condenacion p'esnan cu ta den Cristo Hesus. E a condena pica den carni pe exigencia di ley por wordo cumpli den nos, kendenan no ta cana segun e carni, ma segun e Spirito (Romanonan 8:1-4).

Ma Dios a demostra Su mes amor pa nos cu nos den esaki cu tempo nos tabata pecado ainda, Cristo a muri pa nos. Mucho mas anto, siendo hustifica awor pa medio di Su sanger, nos lo ta salba for di e furia di Dios door di dj'E (Romanonan 5:8-9).

E ora ey Hesus a bisa nan, Di berdad, di berdad Mi ta bisa boso, si boso no come e carni di e Yiu di Hende, y bebe su sanger, boso no tin bida den boso. Esun cu come Mi carni y bebe Mi sanger, tin bida eterno, y lo Mi lant'e den e ultimo dia. Pasobra Mi carni ta cuminda berdadero, y Mi sanger ta bebida berdadero. Esun cu come Mi carni y bebe Mi sanger ta permanece den Mi (Juan 6:53-55).

Asina anto, como cu e yiunan ta comparti den carni y



sanger, E mes tambe a tuma parti na e mes un manera, asina cu pa medio di morto, E por a destrui esun cu tabatin poder riba morto esta diabel. Y por a libra esnan cu pa miedo di morto, tabata someti na sclavitud henter nan bida (Hebreonan 2:14-15).

Pasobra si e spengemento di sanger di cabrito y toro, y di e shinishi di bishe muhe, riba esnan cu a wordo contamina, ta santifica, pa purificacion di e carni. Cuanto mas e sanger di Cristo, kende pa medio di e Spirito eterno, a ofrece Su mes sin defecto na Dios, pa purifica boso consenshi di obranan morto pa sirbi e Dios bibo (Hebreonan 9:12-14).

Ma awor den Cristo Hesus, boso kendenan antes tabata leu, a wordo treci cerca, pa medio di e sanger di Cristo (Efesonan 2:13).

Ta pa libertad Cristo a haci nos liber, p'esey keda para firme y no sea someti atrobe na un yugo di sclavitud (Galatianan 5:1).

Mi a wordo crucifica cu Cristo, y no ta ami ta biba mas, ma Cristo ta biba den mi, e bida cu mi ta biba awor, den carni, mi ta biba pa medio di fe den e Yiu di Dios (Galatianan 2:20).

Santo di Dia

Awe ta Dia di San Conrado di Piacenza

Di un bida di luho pa un caminda di humildad y fe

DEN e historia di Iglesia Catolico tin hopi santo cu a cuminsa nan bida den rikesa y podernan mundano prome cu nan a haya nan berdadero yamada. Un di e ehempelnan mas impactante ta esun di San Conrado di Piacenza, kende su fiesta nos ta celebra dia 19 di februari. Su bida ta un recordatorio potente cu nunca no ta laat pa cambia rumbo y cu un solo acto di honestidad por transforma un bida completo pa semper.

Conrado a nace na aña 1290 den un famia noble na Italia y e tabata biba un bida dedica na placer, jaagmento y socialisa cu e clase halto di e epoca ey.

E momento di cambio den bida di Conrado a bin di un manera inespera y dramático. Durante un di su dianan di jaagmento, el a dicidi di cende un candela den mondi pa obliga e besti-anan sali for di nan luganan di sconde. Sinembargo, e biento a cambia y e candela a sali for di control, kimando henter e area y tambe e propiedad di e bisiñanan. Conrado, spanta pa e consecuencia legal y financiero, a huy y a keda keto. Un homber pover cu tabata den e area a wordo acusa inhus-tamente y condena na morto pa e daño causa.

Tabata net prome cu e ehecucion cu e consenshi di Conrado no por a soporta e piso di e mentira mas. El a presenta su mes dilanti di autoridad, a confesa cu e tabata e culpabel y a bende tur su propiedadnan y rikesa pa paga pa e dañonan causa. E acto di husticia aki no solamente a salba bida di e



homber inocente, pero el a habri wowo di Conrado pa e cosnan cu berdad tin balor den bida. E cu su casa, Eufrosina, a wordo asina toca pa e experiencia aki cu nan a dicidi di drenta bida religioso. Eufrosina a bira un soeur Clarisa y Conrado a join e Tercer Ordo di San Francisco.

Conrado a scoge un bida di hermit, aleha di e luhonan cu e tabata conoce anteriormente. El a biaha bay Sicilia, caminda el a biba den un cueba cerca di e stad di Noto. Pa mas di 30 aña, el a dedica su mes na oracion, ayuno y yuda e pobernan cu tabata bishit'e. Su bida tabata asina santo cu hopi hende tabata busca su consejo y su intercesion pa milager. Den un mundo moderno caminda hopi biaha nos ta busca satisfaccion den cosnan material, e ehempel di San Conrado ta resona como un yamada pa simplifica

nos bida y busca paz den e spirito.

Awendia, San Conrado ta recorda como e patrono di e ciudad di Noto, caminda su restonan ta descansa den un urna di plata bunita. E ta wordo invoca specialmente pa personanan cu tin hernia, debi na un tradicion cu ta bisa cu e tabata cura e malesa aki pa medio di oracion. Su bida ta keda actual pasobra e ta papia di responsabilidad personal. Den un era digital caminda hopi hende ta purba sconde nan foutnan, Conrado ta siña nos cu e unico caminda pa liberacion ta e berdad. Su transformacion di un cabayero orguyoso pa un sirbido humilde di Dios ta un inspiracion pa tur esnan cu ta busca un sentido mas profundo pa nan existencia. Celebra su fiesta ta un oportunidad pa reflexiona riba nos propio bida y puntra nos mes si nos tin e curashi pa coregi nos erornan y cuminsa di nobo cu un curason puro.

Un yamada divino

E arte di scucha pa comprende

DEN e mundo acelera di awe, nos ta biba den un boroto constante. Tur hende kier papia, tur hende kier wordo scucha y hopi biaha e comunicacion ta bira simplemente un intercambio di palabra sin profundidad. Pero como sernan spiritual, nos mester puntra nos mes: **Nos ta scucha pa comprende, of nos ta scucha djis pa contesta?** Esaki no ta solamente un pregunta di psicologia, sino un cuestion di fe y amor pa nos prohimo.

Scucha cu e curason di un sirbido

Bijbel ta siña nos den e buki di Santiago capitulo un, versiculo diesnuebe, cu tur hende mester ta lihe pa scucha, pocopoco pa papia y pocopoco pa duna rabia. E instruccion aki ta fundamental pa un bida cristian sano. Ora nos ta scucha djis pa contesta, nos mente ta hopi biaha ocupa preparando nos siguiente argumento mientras e otro persona ta papia ainda. Esaki ta un falta di respet y un falta di amor. Scucha pa comprende ta nifica habri nos curason pa e dolor, e alegria y e necesidad di e otro persona.

E ruman cu ta bin cerca bo pa comparti un problema no semper kier un solucion mesora. Hopi biaha, loke nan mester ta e presencia di Dios a traves di bo atencion. Ora bo ta scucha cu pasenshi, bo ta refleha e amor di Cristo, kende semper tabatin tempo pa e personanan cu tabata wordo rechasa pa sociedad. Cristo no tabata djis tende palabra, e tabata mira e alma di e persona.

Dios ta papia den silencio

Pa nos por scucha nos prohimo debidamente, nos mester siña scucha Dios prome. Den e buki di Prome Reynan, nos ta mira e storia di e profeta Elias. Dios no tabata den e biento fuerte, ni den e temblor, ni den e candela. Dios tabata den un bos suave y delicado. Si



nos bida ta yen di nos mesun bos y nos mesun opinionnan, nos no por tende e bos di Spirito Santo cu kier guia nos den nos relacionnan.

Un reflexion profundo riba nos comunicacion ta revela cu hopi biaha e orguyo ta esun cu ta pone nos contesta lihe. Nos kier demostra cu nos sa mas, cu nos tin e rason, of cu nos bida ta mas dificil. Sinembargo, e berdadero sabiduria celestial ta cuminsa cu e humildad di keda keto. Scucha ta un acto di sacrificio; bo ta sacrifica bo tempo y bo ego pa duna espacio na e otro.

E desafio di un cambio spiritual

Nos mester pidi Dios pa e hiba nos na un nivel mas halto di empatia. Esaki ta nifica cu ora un ruman ta papia, nos ta purba di mira mundo pa medio di su wowonan. Esaki ta e unico manera pa cumpli cu e mandato di stima bo prohimo manera bo mes. Bo no por stima loke bo no ta compronde y bo no por compronde loke bo no ta scucha

cu atencion.

Laga nos haci un compromiso awe pa cambia e manera di comunica. Prome cu bo habri bo boca pa duna un conseho of un critica, stop un momento y pidi Dios pa e duna bo e gracia di scucha prome. Scucha cu e meta di cura herida y no di gana un discusion. Ora nos ta scucha pa comprende, nos ta bira instrumentonan di paz den man di e Creador.

E diferencia entre scucha pa contesta y scucha pa comprende ta e diferencia entre un curason cera y un curason cu ta biba den e luz di Dios. Laga nos bida ta un testimonio di e pasenshi divino. Si nos tur dedica mas tempo na scucha cu amor, nos hogarnan y nos iglesi-
anan lo ta luganan di mas speranza.

Contra cu Dios a duna nos dos orea y un solo boca pa nos scucha e dobel di loke nos ta papia. Laga e silencio sea e luga caminda bo ta topa cu e necesidad di bo ruman y cu e voluntad di Dios.

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur Locual cu mi ta encontra na
caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga atras keda bunita
Laga esakinan termina den tur buniteza



Tristo pero conforme cu boluntad di Dios ,
nos ta participa cu na edad di 90 aña a bai
sosega nos querida mama, wela, bisawela,
ruman, tanta, cuña y suegra:

Sra. Macaria Jacinta Bernabela -Martis
Mihor conoci como: Tantan Dudy of Chinta
2 Januari 1936 - 8 Februari 2026

Su yiunan:
†Albert Bernabela
Alwin Bernabela y Siria Quant y familia
Edgar y Sharmien Bernabela-Davelaar y familia

Nieta/o nan:
Tyshon, Sandrely, Rebecca, Ashwin, Ashbert, Ashmar, Claire Mary, Denzel, Ferdion.

Bisanieta/o nan:
Jayden, Kymaya, D'shean.

Rumanan stima:
† Thomas y †Johanita Martis-Maduro y yiunan
† Carmen y †Mario de Palm-Martis y yuinan
† Otilia y † Julio Eusenia- Martis y yiunan
† Imelda Martis
† Antonio Martis y vda. Agnes Martis – Croes y yiunan
Felomina Martis
Vda. Maria y † Henry Christina
Lina y George van Dal - Martis y yiunan
Igo Helena y famia

Manera ruman nan:
Marisol,Reynier y rumanan
Elia Thielman y yiunan
Nilda Winklaar y Famia
Betty Oleana y Famia
Bea Geerman y Famia

Sobrino y Sobrinanan, Primo y Primanan, Comer y Compernan.
Familia: Bernabela, Martis, Martes, Martina, Quant, Davelaar, de Palm, Christina, Eusenia, van Dal, Maduro, Croes, Emerenciana, Thielman, Manuel, Balentin, Piloto, Wanga, Frans, Pikerie, Saragoza, Winklaar, Jansen, de Freitas, Hodge, Busby y Margaretha

Demas famia:
Oscar y Imelda Bernabela y Famia
Glenn, Jhony Bernabela y Famia
Margareth Martina y Famia

Amigo(a)nan di cas:
Maria Servinus, Aurora Cabrera, Conny, Rudy Ras, Poly de Palm,
tur bisiñanan y conocir nan.

Acto di entiero:
Diawebs 19 februari 2026 di 2.00 pa 4.00 or di atardi.
Ora: 4'or di atardi, saliendo di Ad Patres funeral home na pa Santana Katholico na San Nicolas.

Nos ta pidi encarecidamente pa bin cu colornan alegre.
Si den dolor nos por a lubida algun famia, nos ta pidi disculpa pa esaki.
Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento inespera di nos ser stima:

Euricca Stacy Balan
"Stass"
*28-02-2005 - †26-01-2026

Na nomber di su:

Mama:
Sherlyne Ilan

Tata:
Stanley Balan

Padraastro:
Emile Isenia
Jean Surat Supris

Welanan:
Rigueuse Etienne
Joseline Cantave

Rumanan:
Ryan Balan
Tanisha Balan

Sobrina:
Suzanna Aleysa-Jane Alectus

Tantan:
Bernice Etienne
Falone Prospère Kerby
Nicole Petit Frere
Cassandra Sanon
Naica Dalce
Phara Bedard
Jasmine Laguerre
Nerlande Laguerre
Samatha Bedard

Tionan:
Jean Yves Etienne
Caleb Balan
Pierre Balan

Primo:
Irshan

Demas famia na Haiiti, amigo y amiganan di
School EPB Hato, amigo nan di Misa Bethal,
conocirnan y bisiñanan.

Acto di entiero lo tuma lugar na Aurora Funeral
Home **diasabra 21 di februari 2026** di 2or pa 4or
di atardi. Despues ta sali pa Santana Central
Sabana Basora.

Ta invita pa acto di condolencia cual lo tuma
lugar na Aurora Funeral Home **diabierna 20 di
februari 2026** di 7or pa 9or di anochi.

Preferibel no bin bisti na color preto.



Fundashon
Ultimo Deseo Aruba



Pas Mi ta laga pa boso; mi pas Mi ta duna boso,
no manera mundu ta duna boso, No laga boso
kurason bira intrankil, ni lague tene miedo
Huan 14:27

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme
cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento
di nos querida

Adeline Jeanty

Mihor conoci como: "Kekette"
*29-10-1950 - †07-02-2026

Na number di su:

Yiunan:
Yolande Zephirin
Beatrice y Gethro Jolimeau-Zephirin

Nieta: Aaliyah Nora Jolimeau

Tata di su yiunan:
Gabriel Zephirin

Rumannan:
†Yvrose Merveille
Velia Merveill-Dume
Certilia Merveille
†Adilien Merveille
†Leon Merveille
†Emile Merveille
†Maricia Merveille

Sobrino(a)nan:
Jean Mary Dume, Sterling Dume, Roosevelt
Dume, Guimy Damusca, Darold Damusca, Urma
Merveille, Bernard Merveille, Henry Claude,
Merveille, Jean Veckeur Merveille, Bertita
Merveille, Wilson y Venette Merveille, Kerlyne
Senat, Rachelle Senat, Nadine Merveille, Frantz
Merveille, Ernseau Merveille, Corlo Eloissaint,
Herold Merveille, Catheline Zephirin y Macly
Grandin, Marie-Ange Zephirin, Patrick Noël, Jean
Francois Merveille, Marie Alice Woodley, Maryse
Brice, Ricot Brice, Melida Brice, Anne Marie Brice,
Gislene Paillant, Marie Dieula Desroissiers, Daddy
Jerome,

Primo(a)nan:
Paulette Paillant, Bernadette Paillant, Jean Russel
Louis, 3 x Ginette Paillant, Jeanty Marie Claire,
Daniel Cius, Edwice Paillant, Ginette Paillant,
Manoushka Paillant, Herby Jeanty, Paula Paillant,
Ricot Brice, Alerte Jeanty, Anita Jeanty, Roseline
Jeanty, Joél Paillant, Guirlande Jean Roussel,
Herby Jeanty, Edwice Paillant, Daniel Cius, Arlete
Jeanty, Emelianne Paillant

Tanta y tianan:
Melaide Paillant, Mona Merveille, Emmanuel
Merveille, Lionel Merveille, Sonio Merveille, Fritz
Merveille

Demas famia: Merveille, Jeanty, Zephirin,
Damusca, Brice, Paillant, Jolimeau, Michel,
Suprey, Desrosiers, Joinville

Nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida un
famia of conocir.

Oportunidad pa condolencia lo ta **diabierna
20 di februari 2026** di 7:00 pa 9:00 pm na Royal
Funeral Home.

Ta invita demas famia, bisina y conocirnan pa
e ceremonia di despedida cual lo tuma lugar
diasabra 21 di februari 2026 na Asamblea de
la Grace; Patiastraat # 13 di 2:00 pa 4:00 pm,
despues lo sali pa Santana central na Sabana
Basora.

Despues di entierro nos no por ricibi bishita di
condolencia na cas.



Berdad, esta bon Señor ta! Su amor ta dura pa
semper y su fieldad te den siglo di siglonan.
Salmo 100:5

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu
boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos
casa, mama y wela stima.

Nos reina:

Myrna Marie
Geerman – Tromp

Cariñosamente yama pa su casa,
yiunan, y nietonan:
"Queen di Gasparito"
Sunrise: 3 di november 1945
Sunset: 11 di februari 2026

Na number di su estimado esposo:
Jacobo (Coby) Geerman

Yiunan:
Susanne y Gilbert Croes
Denise y Emilio Geerman

Nietonan:
Gilmher Croes y Berna
Jayden Croes
Emilio (Gio) Geerman y Tanya
Emilane Geerman y Randon

Rumanan:
†Ricardo Tromp y Dulce Tromp
†Donald Tromp
Hubert Tromp y †Imelda Tromp
Edwin Tromp y Lydia

Manera ruman:
Marella Van Oostveen y famia

Sobrino y sobrinanan:
Sharon Croes, Ed y yiunan
Sharleen Rodrigues , Miguel y yiu
Shamila Tromp y yiunan
Ryan Tromp, Saharia y yiunan
Lisa Vis, Aldwin y yiunan

Su ihanan: Angella Farro y Edsel Croes

Swa y cuñanan:
Ana Geerman, Thomas y yiu
Julie de Cuba, Henry y yiunan
Roberto Geerman, Migdalia y yiunan
Rita Geerman y yiunan
Minerva Webb, Eric y yiunan
Tina Libier y yiunan

Su bon amiganan:
Alina Lacle (Chichi), Stella Alleyne y Henita De Mey.

Ayudante di cas: Fanny Miranda

Enfermeranan di cas: Parousia Nursing Care

Enfermera Madeleine, Evelyn y Teresa.

Enfermeranan di HOH piso 4, Dr. Alex Ponson y
Geriatric Nurse Anouska Weber.

Demas famia: Tromp, Oduber, Geerman, Croes, Vis,
De Cuba, Farro, Libier, Peña, Frans, Jansen, Bertrand,
Maduro, Leonardo, Kuiperi, Corsen, Kock, Krozendijk,
Peterson, Fowler, Boye, Blom, Van Oostveen,
Cybulkiewicz

Demas famia y conocirnan.

Acto di entierro ta tuma luga **diahuebs dia 19 di
februari 2026** di 9or di mainta pa 11or di mainta na
Aurora Funeral Home.

Por bin bisti na colorman alegre.

Cremacion lo tuma luga den ceno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi
bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida
cualkier famia of persona.



Lo E seka tur lágrima for di nan wowo, I morto
lo no eksisti mas: lo no tin nada di rou, nada di
yoramento, nada di dolo mas, pasobra tur kos
di antes a pasa bai.
Rev. 21:4

Nos ta anuncia fayecimento di:

Carlos A.
Cohen de Aguas

*11-03-1957 †15-02-2026

Na number di su:

Esposa:
Rixie Cohen

Yiunan:
Carol, Johan, Geraldine, Karla

Nieto(a)nan:
Caithyn, Anthony, Maia, Alaia, Jacob

Rumannan:
Jannet, Maribel, Eduardo, Alfonso, Juancho

Sobrino(a)nan:
Franklin, Joel, Raisa, Daniel, Jennifer, Kathreen,
Katerine, Tatiana, Nataly, Stanley, Abrahan,
Eduardo, Patrick, Ruben, Alex

Swa y cuñnan:
Greg, Ivonne, Jackeline, Orieta, †Jhon, Jerry

Primo(a)nan:
Wilson, Zusanna

Yernonan:
Carlos Montoya, Juan Carlo Montoya, Thomas
Tippl.

Conocirnan y bisinanan.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a
lubida un of otro persona

Ta invita pa e acto di despedida cual lo tuma
lugar **Diahuebs 19 di Februari 2026** di 7or di
anochi pa 9or di anochi na Aurora Funeral
Home. Cremacion lo tuma lugar den seno
familiar.

Gradicimento/Invitashon

Na number di famia de Cuba kier a gradici tur esnan
cu di un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y
forsa durante e tempo dificil durante
e fayecimento y entierro di:



Sra. Calixta de Cuba

Cariñosamente yama "Ica" of "Tanta Ica"
*14 Oktober 1933 - †11 Februari 2026

Gradicimento special ta bai pa Huize Maris Stella

Ta invita pa asisti na dos (2) Santo Sacrificio di
misa, cual lo tuma lugar na misa sagrado curazon di
Savanetariba e dianan:

Diaranson: 18 di Februari 2026 7'or PM
Diabierna: 20 di Februari 2026 7'or PM

“ Señor ta mi wardador, mi n’ tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.” Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:

Reginaldo Antonio Allee

cariñosamente jama “Boggel”
*13 April 1955 - †15 Februari 2026



Na nomber di su:

Esposa:
Mercedes Allée-Peñalosa Cardenas

Mama:
†Mercelina Petronia Allée

Rumannan:
Ronald Allée (Curaçao)
†Eric Allée i Rosa Allée-de Windt
Wilfrido i Zeneida Allée-de la Cruz
Elisa (Liesje) i Ian Allée-Macfarlan
Sebastian (Nolly) Allée (Hulanda)
Hubert Allée (Hulanda)
Herbert i Maruka Petronia-Goeloe
Nelson i Sheryl Petronia-Simmons
Orlando Petronia

Yiu di Criansa:
Nayive i Donald van der Biezen

Nieto:
Donald van der Biezen

Sobrina(o)nan na Curaçao, Aruba, Hulanda
Tanta i Tionan na Curaçao, Aruba, Hulanda
Tur prima(o)nan, swa i cuñanan na Curaçao, Aruba, Hulanda

Madrina de Boda:
Carmen (Elvira) Peñalo y Familia

Tur amiga, amigo, bisinanan, conocirnan di banda di cas.

Demas famia: Allée, Peñaloza, Petronia, van der Biezen i demas famia na Curaçao, Aruba, Hulanda.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Acto di despedida lo tuma lugar **Diahuebs 19 di Februari 2026** di 6pm pa 8pm na Olive Tree Funeral Care & Crematory na San Nicolaas, Bernhardstraat 134-136. Cremacion lo tuma lugar de seno familiar.

Despues di despedida no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

“ Señor ta mi Wardador, pues mi’n tin falta di nada; Den cunuku di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta guiami den caminda drechi fiel na su nomber.” Salmo 23

Cu hopi tristeza na nos curason , pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anunsia fayerimento di :



Johanita Franken

*24-11-1946-†14-02-2026

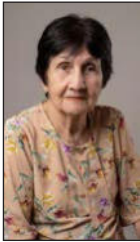
Acto di entiero lo wordo anuncia despues

“ Señor ta mi Wardador, pues mi’n tin falta di nada; Den cunuku di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta guiami den caminda drechi fiel na su nomber.” Salmo 23

A bai sosega den brasa di senjor:

Simona “Mona” Boekhoudt

*28-Oct-1941 †13-Feb-2026



Su mayornan:
†Augustin Boekhoudt
†Josefa Boekhoudt-Thiel

Rumanan:
†Regina “Ina” Boekhoudt
†Leon “Buchi” Boekhoudt
†Bernadito “Dico” Boekhoudt & †Petra Boekhoudt-Tromp
Hyacintha Yrausquin-Boekhoudt y Roque Yrausquin-Boekhoudt
Reinira “Rita” Boekhoudt
Simon “Chommy” Boekhoudt y Glenda Boekhoudt-Leest

Cuña: Florencia Croes-Ras

Subrino y Subrinanan:
Zulaika y Rene Dijkhoff-Boekhoudt
Jahaira y Avi Dulman-Boekhoudt
Jairo Boekhoudt y Elton Semeleer
Margareth Boekhoudt y Answard Werleman
Gabriel Boekhoudt
Mary-Jane Boekhoudt y Johnny Erasmus
Glendeline y Alexis Kelly-Boekhoudt
Sobre Subrino y Subrinanan:
Lionel Vrolijk
Abigael Vrolijk y Charles Wu
Christian Dijkhoff
Tanya Dijkhoff y Gio Geerman
Josephine Dijkhoff
Tyler Boekhoudt
Mariangely Kelly
Gwenyth Erasmus

Sobre sobre subrino: Kendrick Dijkhoff

Ayudente: Di “ Love & Care”, specialmente Sandra pa su dedicacion.

Prima- y primonan, bisinjanan y demas famia:
Boekhoudt, Thiel, Leest, Tromp, Yrausquin, Ras, Dijkhoff, Dulman, Erasmus, Kelly, Becker, Geerman, Britten, Hernandez, Maduro, Gomez, Schwengle.

Entiero lo tuma lugar **diabierna 20 februari, 2026** di 9:00am-11:00am na Misa Sta. Filomena na Paradera. Sigui pa santana RK Paradera.

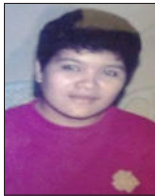
Despues di entiero lamentablemente no por ricibi condolencia na cas.

Lagrima y floran lo seca pero su amor duna na nos y tur su recuerdonan y tur locual cu e la haci y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos memoria y curason.
Salmo: 62:1

Cu imenso tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:

Isidora Maria Kock

*10-12-1968-†13-02-2026



Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Nos ta anuncia fayecimento di:

Irma Vrolijk - Rasmijn

7 January 1941 – † 7 February 2026



Casa: Juan A. Vrolijk

Mayornan: † Andronico Rasmijn & † Flora Maria Rasmijn-Geerman

Ruman nan: † Marcelo (Chelo) Rasmijn & † Nicolina Rasmijn - Angela Catharina (Catrien) Rasmijn
Tarcisio (Campion) Rasmijn & Martica (Tica) Rasmijn – Statius
† Victor (Vito) Rasmijn & Vda. Mildred (Meli) Rasmijn-Statius
† Bruno Rasmijn
† Teresita Rasmijn
† Elsa Rasmijn

Swa & Cuña: Annie Dijkhoff – Vrolijk & Chindo Dijkhoff y demas famia
† Sarita Vrolijk & demas famia
† Calito Vrolijk & demas famia

Subrinonan: Rufina, Dora, Casilda, Magdalena, Kito, Ovito, Susy, Leo, Paula, Jacqueline, Jannelys, Randall, Andre, Janice, † Frido, † Buchi, † Chichi & † Jahaira.

Demas famia y conocirnan: Vrolijk, Rasmijn, Geerman, Dijkhoff, Croes, Statius, Angela, Stamper, Engelen, Maduro, Werleman, Webb, Koolman, Pel, v/d Linden, Naranjo, Wernet, Quandus, Krozendijk, Kelkboom, Solognier, Blom y ruman nan Testigo nan di Jehova.

Ta invita demas famia, bisiña, amigo y conocir nan pa e acto di entiero cu lo tuma lugar ariba **Diahuebs 19 February 2026** na Olive Tree Funeral Care & Crematory Piedra Plat for di 2:00 p.m. – 4:00 p.m. y despues lo por compañía nos hiba nos defunto na su ultimo lugar di descanso na Santana Sabana Basora.

Nos disculpa cu si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of conocir.
Nos ta lamenta cu awor y despues di entierro nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Gradicimento y Invitacion

Na nomber di famia kier a gradici tur esnan cu un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo difícil cu e fayecimento y entiero di nos ser stima:



Silvana Lucia Emerencia

*15-11-1957 - †31-01-2026

Ta invita pa asisti na 3 Santo Sacrificio di misa, cual lo tuma lugar na Parokia Santa Teresita na San Nicolas dianan:

Diaranson: 18 di Februari 2026 6:00 PM
Diahuebs: 19 di Februari 2026 6:00 PM
Diabierna: 20 di Februari 2026 6:00 PM

Despues di e ultimo Santo Sacrificio di Misa lo tin un Rosario na cas, Isaac Wage Maker Straat 47



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com